

<p>EVN EP EAD–TC 11/04 Техническа спецификация на EVN EP AD за NH-основи за предпазители, NH-основи за предпазители за товарен прекъсвач и обикновени NH-основи за предпазители</p> <p><b>5. Устройство</b></p> <p>Устройството е съгласно приложените чертежи, както следва:</p> <p>Приложение 1 - клеми и присъединения          Приложение 2 - V-клема          Приложение 3 - форма на планка          Приложение 4 - съединителни планки          Приложение 5 - съединителни мостове 50-240mm<sup>2</sup>          Приложение 6 - съединителни мостове 10-95mm<sup>2</sup>          Приложение 7 - присъединителни шини          Приложение 8 - съединителни планки за NH основи на предпазители          Приложение 9 - Комплект двойни V клеми</p> <p>Към V-клемите трябва да е възможно присъединяване на Al и Cu кабели и проводници за оказания обхват.</p> <p>Според нуждите, тоководещите шини на кабелните разпределителни шкафове се комплектват с различни V-съединителни планки и V-съединителни мостове, респ. съединителни крайници/клеми на NH- основи за предпазители, NH-триполюсни вертикални основи за предпазители и вертикален разединител с предпазители, изпълнени с V – арматура.</p> <p>V-клемите се правят според формата на планките. Основните размери, които трябва да се спазват, се съдържат в приложение 2</p> <p>Материалите, които могат да се използват:          Корпус на клемата - здрава, устойчива на корозия Al-сплав (AlMgSi) светла.          Винт - месинг галванично цинкован (Месинг (CuZn) галванично цинкован) или от неръждаема стомана.          Притискаща планка - Месинг (CuZn) галванично цинкован          При използването на други материали те трябва да са равностойни или по-висококачествени и се изисква съгласието на техническия отдел.</p>	<p>Сигурностни ленти, NH-Сигурностни ленти и NH-Сигурностни ленти</p> <p><b>5. Aufbau</b></p> <p>Der Aufbau erfolgt gemäß den beiliegenden Zeichnungen wie folgt:</p> <p>Beilagen 1 - Klemmen und Anschlüsse          Beilagen 2 - V-Klemme          Beilagen 3 - Laschenform          Beilagen 4 - Anschlusslaschen          Beilagen 5 - Anschlussbrücken 50-240mm<sup>2</sup>          Beilagen 6 - Anschlussbrücken 10-95mm<sup>2</sup>          Beilagen 7 - Anschlusschienen          Beilagen 8 - Anschlusslaschen f. NH Sicherungsunterteile          Beilage 9 - Satz V-Doppelklemmen</p> <p>Es muss möglich sein, Cu und Al Kabelleiter an den V-Klemmen im angegebenen Bereich anzuschließen.</p> <p>Entsprechend dem jeweiligen Bedarf werden die Stromschiene der Kabelverteilerschränke mit unterschiedlichen V-Anschlusslaschen und V-Anschlussbrücken bestückt bzw. die Anschlussfahnen/-klemmen der NH-Sicherungsunterteile, NH-Sicherungsleiste und NH- Sicherungsleiste mit V-Prägung ausgeführt.</p> <p>V-Klemmen sind entsprechend der Laschenform zu gestalten. Die einzuhaltenden Hauptabmessungen sind in Beilage 2 enthalten.</p> <p>Materialien, die verwendet werden können:          Klemmkörper – feste, korrosionsbeständige Al-Legierung (AlMgSi), hell.          Schraube – Messing, galvanisch verzinkt (Messing (CuZn) galvanisch verzinkt) oder aus rostfreiem Stahl.          Drucklasche – Messing (CuZn) galvanisch verzinkt          Bei Verwendung anderer Materialien müssen diese gleichwertig oder von höherer Qualität sein und es ist die Zustimmung der technischen Abteilung erforderlich.</p>
--	---

## 6. Надписи

Всички детайли от V-съединителна арматура следва да имат обозначение на производителя (обозначение за произхода) чрез релефно изображение или друг подобен знак, който трябва да се вижда добре и след монтажа.

Върху V-клемите допълнително се обозначава по видим и траен начин максимално допустимото за употреба сечение на кабелите. Задължително е също така отбелязването на съответната допустима сила на затягане. (z.B. 12 Nm, 25 Nm).

## 7. Изпитания и доказателства

Всички изброени по-долу документи, трябва да бъдат представени заедно с Техническото предложение на участника, неразделна част от офертата му. Техническото предложение се представя от включените в квалификационната система кандидати на по-късен етап, т.е. след стартиране на процедура на договаряне с предварителна покана за участие по квалификационната система, след получена покана за представяне на оферта.  
В Техническото предложение трябва да са налични:

- Сертификат от акредитирана изпитателна лаборатория и протокол за успешно извършените типови изпитания;
- Комплекс конструктивни чертежи и описания на продуктите
- Мостри от всички типове

За V-съединителни планки и V-клеми трябва да се представят протоколи за проведени електрически изпитания за пад на напрежението и нагряване съгласно BDS EN 61238-1 от акредитирана изпитвателна лаборатория.

Задължителните изпитания, проведени от производителя в рамките на осигуряването на качеството – особено произхода на суровините и процеса на производство – се документират и се представят при поискване.

EVN EP EAD си запазва правото, да направи проверка в посочена от него акредитирана лаборатория за спазването на тази техническа спецификация. Приемането на произведената за EVN EP EAD V-съединителна арматура зависи от резултата от тази проверка.

## 6. Aufschriften

Sämtliche Einzelteile der V-Anschlußtechnik sind mit einer Herstellerkennzeichnung (Ursprungskennzeichen) durch Prägung oder Gleichwertiges zu versehen, welche auch nach der Montage sichtbar sein muß.

Auf V-Klemmen muß zusätzlich der maximal anwendbare Kabelquerschnittbereich ersichtlich und dauerhaft angebracht sein. Empfohlen wird auch die Anbringung des erforderlichen Anzugdrehmomentes (z.B. 12 Nm, 25 Nm).

## 7. Prüfungen und Nachweise

Alle unten angeführten Dokumenten, müssen dem technischen Vorschlag des Teilnehmers, ein Bestandteil seines Angebots, unbedingt beigelegt werden. Der technische Vorschlag wird von den in dem Qualifizierungssystem zugelassenen Bewerber, zu einem späteren Zeitpunkt eingereicht, d.h. nach Ankuendigen der jeweiligen Verhandlungsverfahren mit vorherigem Aufruf zum Teilhame zu der jeweiligen Qualifizierungssystem, und nach Erhalt einer Einladung zum Vorlegen eines Angebots. Der technische Vorschlag muss Folgendes enthalten:

- Zertifikat von einem akkreditierten Prüflabor und Protokoll für die erfolgreich durchgeführte Typenprüfung.
- Komplette Konstruktionszeichnungen und Produktbeschreibungen
- Die Proben aller Art

Für V-Anschlußlaschen und V-Klemmen sind Protokolle über durchgeführte elektrischen Prüfungen über Spannungsabfalls- und Erwärmungsmessungen gemäß BDS EN 61238-1 von einer autorisierte Prüfanstalt vorzulegen

Die vom Hersteller durchzuführenden Prüfungen im Rahmen der Qualitätssicherung – insbesondere Wareneingang und Fertigungsablauf – sind zu dokumentieren und auf Verlangen offenzulegen.

EVN EP EAD behält sich das Recht vor, in einem von ihm benannten Prüfinstitut die Einhaltung dieser Technischen Spezifikation überprüfen zu lassen. Die Annahme der für EVN EP EAD gefertigten V-Anschlußtechnik ist vom Ergebnis dieser Prüfungen abhängig. Bei negativen Ergebnissen werden die Prüfkosten des vom EVN EP EAD ausgewählten

При отрицателни резултати от изпитанията на избраната от EVN EP EAD акредитирана изпитвателна лаборатория разходите се поемат от доставчика. Отрицателният резултат се документира в изпитвателния протокол на акредитираната лаборатория.

### 8. Опаковка, доставка и отстраняване на отпадъчните материали

При спазване на Закона за отпадъците се допуска използването на обвивки или опаковки от изкуствени материали само в необходимите граници. Стиропорът е забранен за употреба.

### 9. Приложения:

- Приложение 1 - клеми и присъединения
- Приложение 2 - V-клема
- Приложение 3 - форма на планка
- Приложение 4 - съединителни планки
- Приложение 5 - съединителни мостове 50-240mm<sup>2</sup>
- Приложение 6 - съединителни мостове 10-95mm<sup>2</sup>
- Приложение 7 - присъединителни шини
- Приложение 8 - съединителни планки за NH основи на предпазители
- Приложение 9 - Комплект двойни V клеми

Размножаването или предаването на тази Техническа спецификация на трети лица се допуска само с предварително писмено съгласие от съответния технически отдел в EVN EP EAD. Това се отнася и за публикуването на извадки от тази спецификация.

авторизирани. Прѳамитес вом Лиферантен ѳбернормен. Дас негативе Ергейбнис вѳрд им Прѳѳпротокол дес Прѳѳамитес докментирт.

### 8. Verpackung, Lieferung, Entsorgung

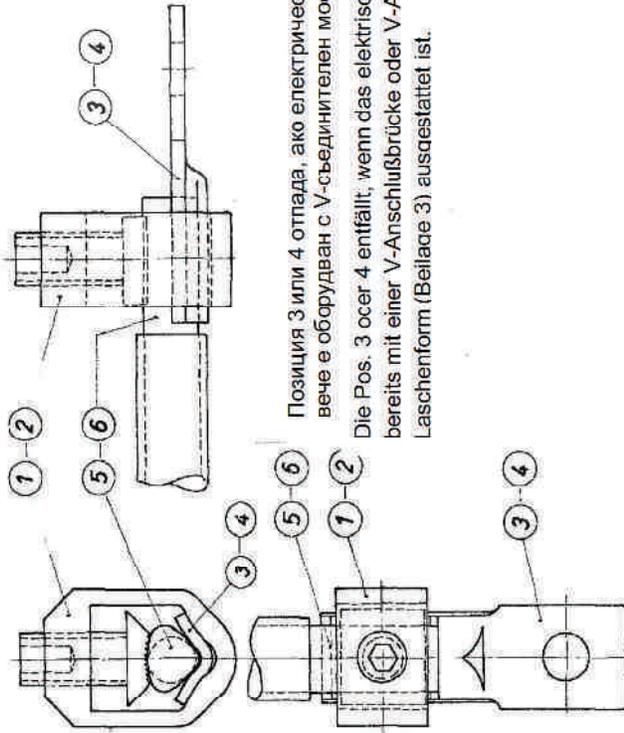
Unter Berѳcksichtigung des Abfallwirtschaftsgesetzes sind Umverpackungen, oder Kunststoffverpackungen nur im notwendigen Umfang zulässig. Styropor ist nicht zulässig.

### 9. Beilagen:

- Beilage 1 - Klemmen und Anschлѳe
- Beilage 2 - V-Klemme
- Beilage 3 - Laschenform
- Beilage 4 - Anschлѳglaschen
- Beilage 5 - Anschлѳbrѳcken 50-240mm<sup>2</sup>
- Beilage 6 - Anschлѳbrѳcken 10-95mm<sup>2</sup>
- Beilage 7 - Anschлѳschienen
- Beilage 8 - Anschлѳglaschen f. NH Sicherungsunterteile
- Beilage 9 - Satz V-Doppelklemmen

Eine Vervielfältigung oder Weitergabe unserer Technischen Spezifikation an Dritte ist nur mit einer vorherigen schriftlichen Einverständniserklärung durch den zuständigen technischen Bereich der EVN EP EAD zulässig. Dies gilt auch für die Veröffentlichung von Auszügen aus dieser Spezifikation.

Приложение 1 - клеммы и присоединения  
Beilage 1 - Klemmen und Anschlüsse



Позиция 3 или 4 отпада, ако електрическият елемент (NHU или NHL) вече е оборудван с V-съединителен мост или V-съединителна шина с Die Pos. 3 oder 4 entfällt, wenn das elektrische Gerät (NHU oder NHL) bereits mit einer V-Anschlußbrücke oder V-Anschlußschiene mit V-Laschenform (Beilage 3) ausgestattet ist.

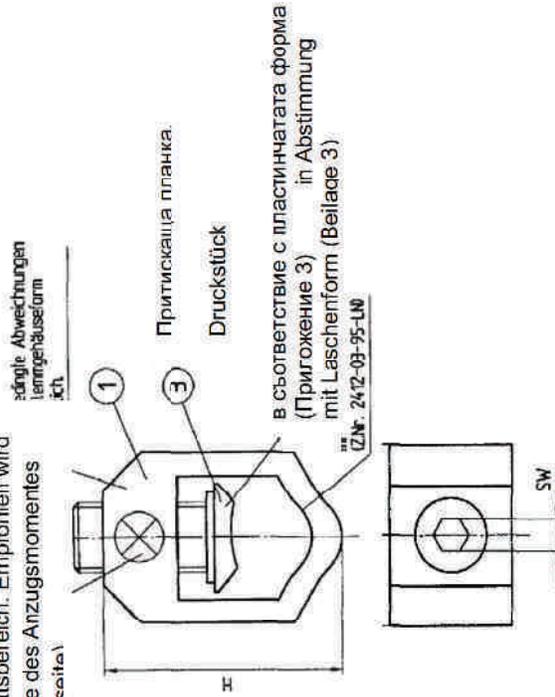
Поз. Pos.	наименование Benennung	номер на документа Sachnummer
1	V-клемма 10-95mm <sup>2</sup> sm V-Klemme 10-95mm <sup>2</sup> sm	Приложение 2, Поз. 1-3 Beilage 2, Pos. 1-3

2	V-клема 50-185mm <sup>2</sup> sm V-Klemme 50-185mm <sup>2</sup> sm	Приложение 2, Поз. 1-3 Beilage 2, Pos. 1-3
3	V-клема 95-240mm <sup>2</sup> sm V-Klemme 95-240mm <sup>2</sup> sm	Приложение 2, Поз. 1-3 Beilage 2, Pos. 1-3
4	V-соединителна планка 10-95mm <sup>2</sup> sm V-Anschlußblase 10-95mm <sup>2</sup> sm	Приложение 4, Поз. 1 Beilage 4, Pos. 1
5	V-соединителна планка 50-185mm <sup>2</sup> sm V-Anschlußblase 50-185mm <sup>2</sup> sm	Приложение 4, Поз. 2 или 3 Beilage 4, Pos. 2 oder 3
6	V-соединителна планка 95-240mm <sup>2</sup> sm V-Anschlußblase 95-240 mm <sup>2</sup> sm	Приложение 4, Поз. 2 или 3 Beilage 4, Pos. 2 oder 3
7	V-соединителна планка 10-95mm <sup>2</sup> sm/под наклон 10°/ V-Anschlußblase 10-95mm <sup>2</sup> sm mit einem Winkel von 10 Grad	П р и л о ж е н и е 4 Beilage 4
8	V-соединителна планка 50-185mm <sup>2</sup> sm/под наклон 10°/ V-Anschlußblase 50-185mm <sup>2</sup> sm mit einem Winkel von 10 Grad	П р и л о ж е н и е 4 Beilage 4
9	V-соединителна планка 95-240mm <sup>2</sup> sm/под наклон 10°/ V-Anschlußblase 95-240 mm <sup>2</sup> sm mit einem Winkel von 10 Grad	П р и л о ж е н и е 4 Beilage 4
10	Cu- или Al- проводник 10-95mm <sup>2</sup> sm Cu- oder Al-Leiter 10-95mm <sup>2</sup> sm	
11	Cu- или Al-проводник 50-185mm <sup>2</sup> sm Cu- oder Al-Leiter 50-185mm <sup>2</sup> sm	
12	Cu- или Al-проводник 95-240mm <sup>2</sup> sm Cu- oder Al-Leiter 95-240 mm <sup>2</sup> sm	

Приложение 2 - V-клемма  
Beilage 2 – V-Klemme

Фабричен знак или макс.  
възможно сечение. Указва се  
силата на затягане  
(евент. Обратна страна)

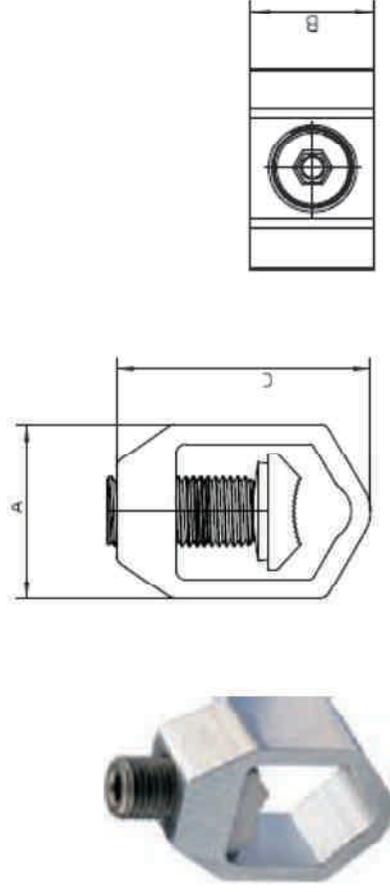
Ursprungszeichen und max. möglicher  
Querschnittsbereich. Empfohlen wird  
die Angabe des Anzugsmomentes  
(evtl. Rückseite)



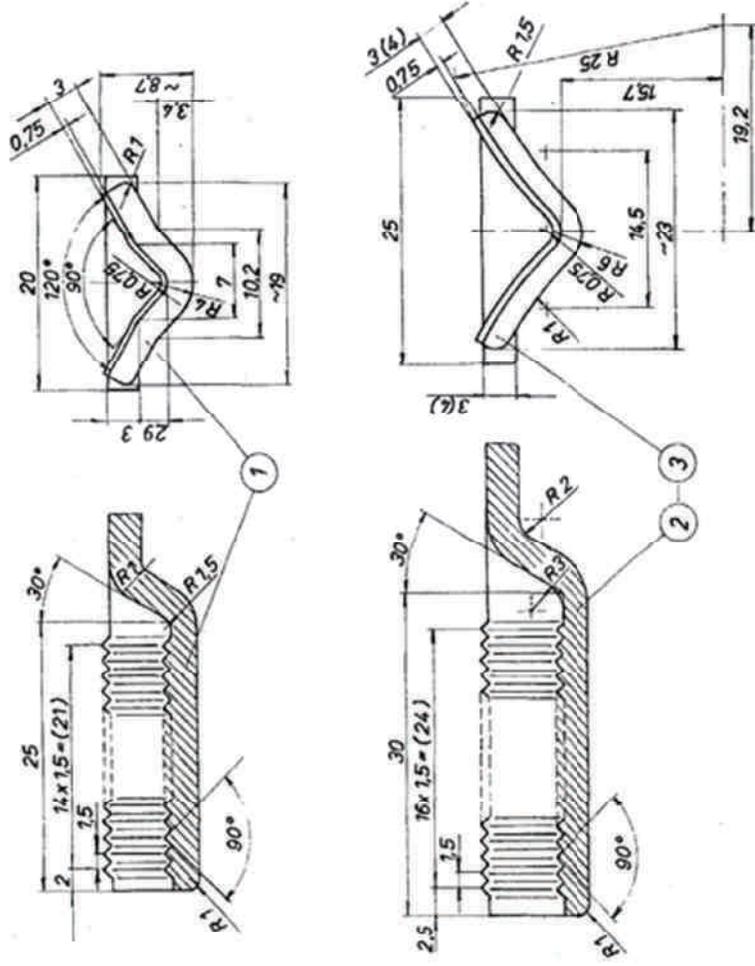
	H max	B max	L max	SW	Момент на затягане Anzugsmoment
	mm	mm	mm	Размер на ключ Schlüsselweite	Nm
V-клемма изисквана област 10-95 mm <sup>2</sup> V-Klemme Anforderungsbereich 10-95mm <sup>2</sup>	40	29	20	5	ок. 12

V- клема изисквана област 50-185 mm <sup>2</sup> V-Klemme Anforderungsbereich 50-185mm <sup>2</sup>	50	35	24	6	ок. 25
V- клема изисквана област 95-240 mm <sup>2</sup> V-Klemme Anforderungsbereich 95-240mm <sup>2</sup>	50	35	24	6	ок. 25
Поз. Pos.	номер на документа Sachnummer				
1	наименование Benennung	здрава, устойчива на корозия Al-сплав (AlMgSi) светла hochfeste, korrosionsbeständige Al-Legierung (AlMgSi) blank			
2	Корпус на клема Klemmgehäuse	месинг галванично поцинкован (Месинг (CuZn) галванично поцинкован) или от неръждаема стомана Messing galvanisch verzinkt (Messing (CuZn) galvanisch verzinkt) oder NIRO			
3	Винт Schraube	Месинг (CuZn) галванично поцинкован Messing (CuZn) galvanisch verzinkt			
	приискаща планка Druckstück				

Изискваните области представляват минималните изисквания за сечението.  
Die Anforderungsbereiche sind Mindestanforderungen an den Querschnittsbereich



Приложение 3 - форма на планка  
Beilage 3 - Laschenform



Мерките в скобите се отнасят за Поз. 3

Die Maße in Klammer gelten für Pos. 3

Поз. 1: V-съединителна пластинчата форма 20x3mm изисквана стойност 10-95mm<sup>2</sup> sm

Pos. 1: V-Anschlußlaschenform 20x3mm Anforderungsbereich 10-95mm<sup>2</sup> sm

Поз. 2: V- съединителна пластинчата форма 25x3mm изисквана стойност 50-185mm<sup>2</sup> sm

Pos. 2: V-Anschlußlaschenform 25x3mm Anforderungsbereich 50-185mm<sup>2</sup> sm

Поз. 3 V- съединителна пластинчата форма 25x4mm. изисквана стойност 50-185mm<sup>2</sup>/под наклон 10°/ и

95-240mm<sup>2</sup> sm

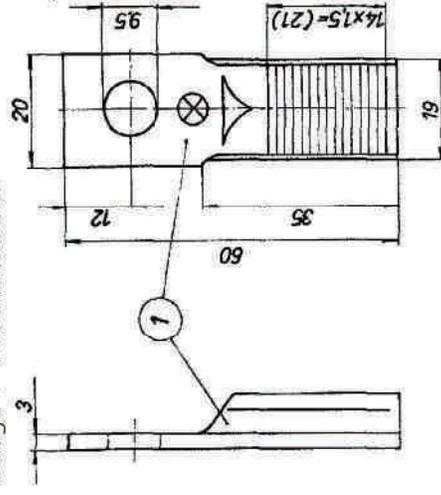
95-240mm<sup>2</sup> sm

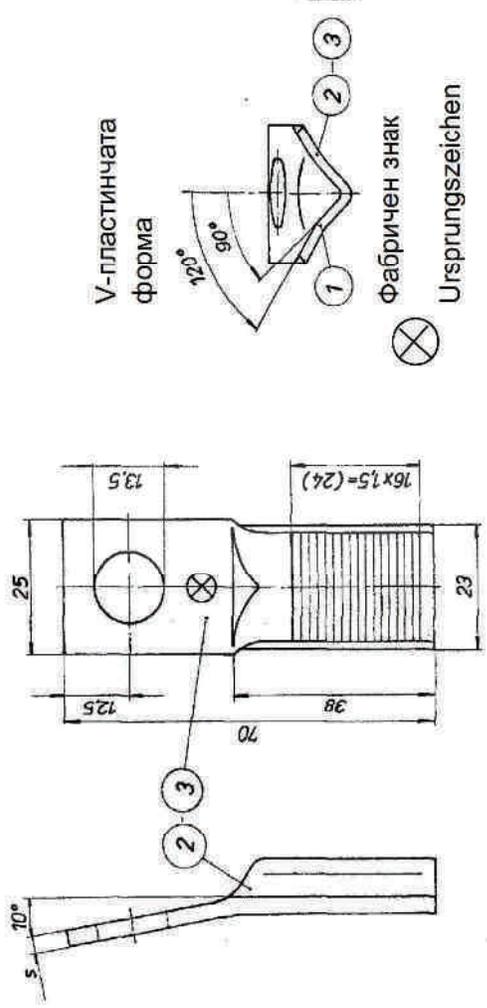
Изискваните стойности са минимални изисквания към сечението

Die Anforderungsbereiche sind Mindestanforderungen an den Querschnittsbereich

Поз. Pos.	наименование Benennung	номер на документа Sachnummer
1	V- съединителна пластинчата форма 10-95mm <sup>2</sup> sm V-Anschlußblaschenform 10-95mm <sup>2</sup> sm	
2	V- съединителна пластинчата форма 50-185mm <sup>2</sup> sm /право/ V-Anschlußblaschenform 50-185mm <sup>2</sup> sm /gerade/	Материал Cu-E БДС 5063, DIN 50965 Material Cu-E BDS 5063, DIN 50965
3	V- съединителна пластинчата форма 50-185mm <sup>2</sup> /под наклон 10°/ и V-Съединителна пластинчата форма 95-240mm <sup>2</sup> sm V-Anschlußblaschenform 50-185mm <sup>2</sup> /mit einem Winkel von 10 Grad/ und V-Anschlußblaschenform 95-240mm <sup>2</sup> sm	

Приложение 4 - Съединителни планки  
Beilage 4 - Anschlußblaschen





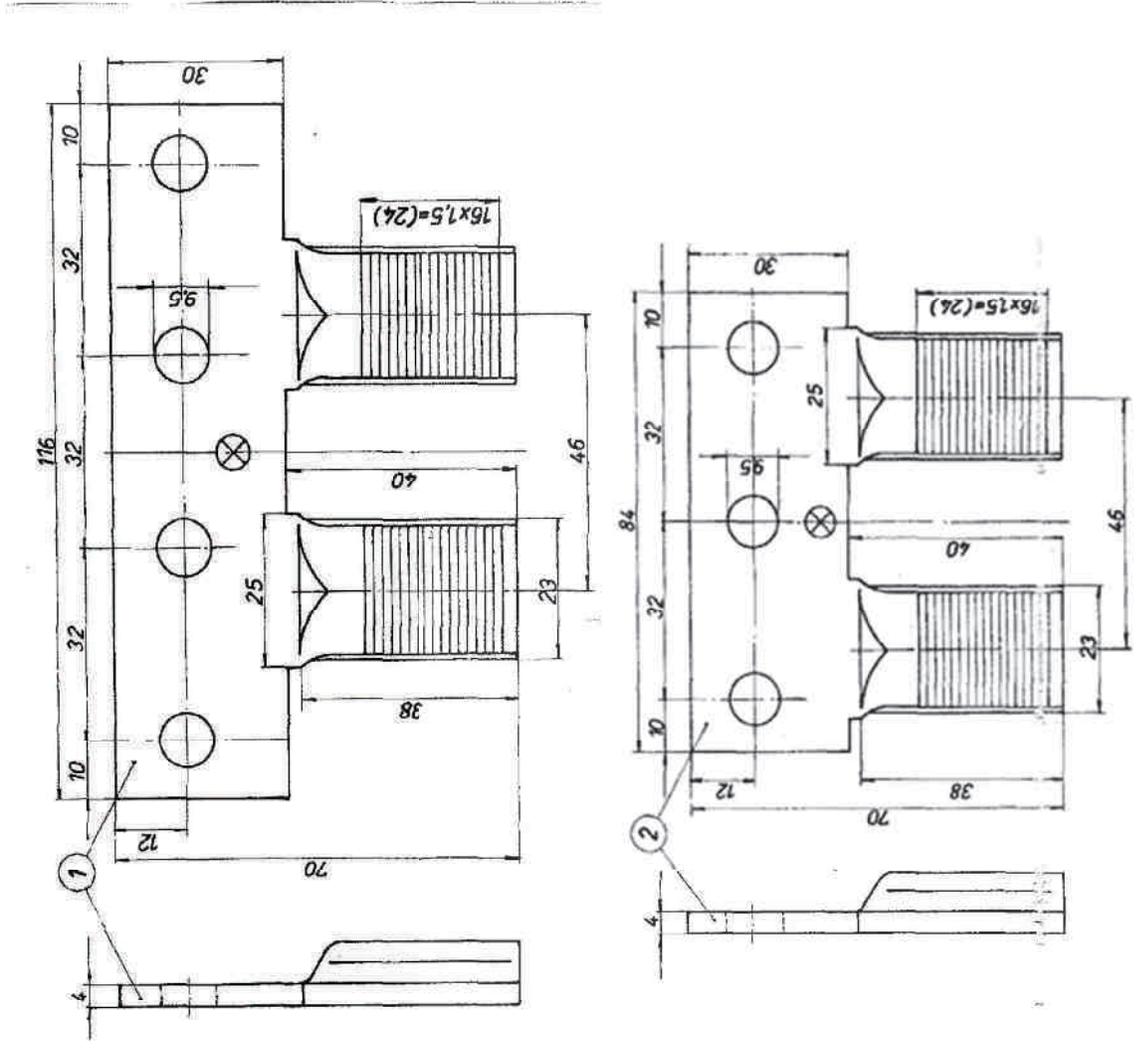
- Поз 1: s=3mm
- Поз 2: s=3mm
- Поз 3: s=4mm

V-съединителна пластинчатата форма вж. Приложение 3  
 V-Anschlußglaschenform siehe Beilage 3

Поз. Pos.	наименование Benennung	номер на документа Sachnummer
1	V-Съединителна планка 10-95mm <sup>2</sup> sm V-Anschlußlasche 10-95mm <sup>2</sup> sm	Material Cu-E БДС 5063, DIN 50965 Material Cu-E BDS 5063, DIN 50965
2	V-Съединителна планка 50-185mm <sup>2</sup> sm /права/ V-Anschlußlasche 50-185mm <sup>2</sup> sm /gerade/	
3	V-Съединителна планка 50-185mm <sup>2</sup> sm /ПОД НАКЛОН 10°/ и V-Съединителна планка 95- 240mm <sup>2</sup> sm V-Anschlußlasche 50-185mm <sup>2</sup> sm /mit einem Winkel von 10 Grad/ und V-Anschlußlasche 95- 240mm <sup>2</sup> sm	



Приложение 5 - съединителни мостове 50-240mm<sup>2</sup>  
Beilage 5 - Anschlußbrücken 50-240mm<sup>2</sup>



V-пластинчата соорма вж. Приложение 3  
 V-Laschenform siehe Beilage 3



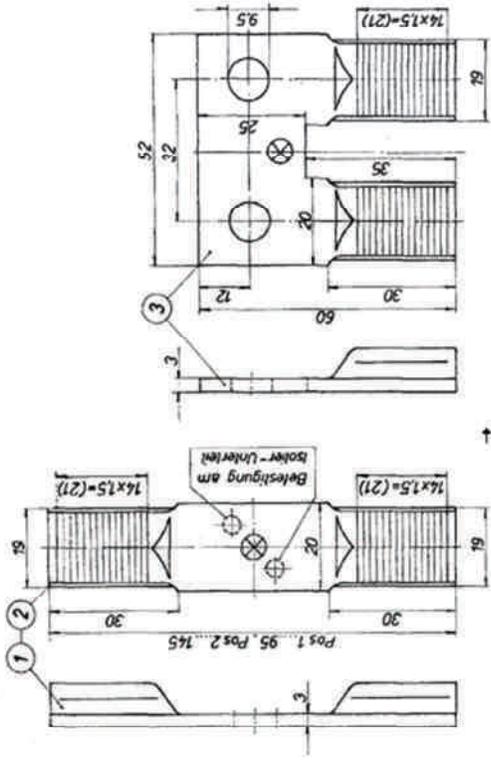
Фабричен знак

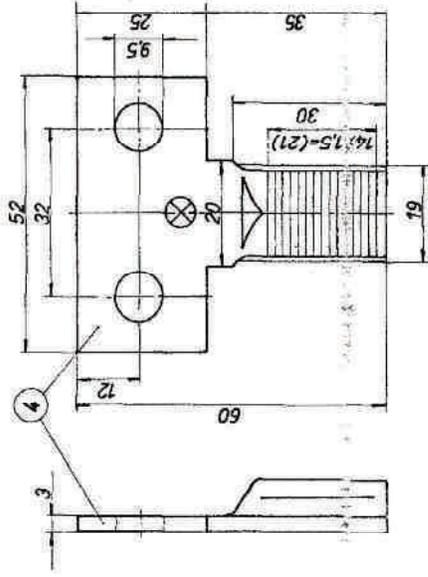
Ursprungszeichen

Поз. Pos.	Наименование Bezeichnung	номер на документа Sachnummer
1	V-Съединителен мост 50-185mm <sup>2</sup> sm V-Anschlußbrücke 50-185mm <sup>2</sup> sm	Материал Cu-E БДС 5063, DIN 50965 Material Cu-E BDS 5063, DIN 50965
2	V-Съединителен мост 50-185mm <sup>2</sup> sm V-Anschlußbrücke 50-185mm <sup>2</sup> sm	Материал Cu-E БДС 5063, DIN 50965 Material Cu-E BDS 5063, DIN 50965

Приложение 6 - съединителни мостове 10-95mm<sup>2</sup>

Beilage 6 - Anschlußbrücken 10-95mm<sup>2</sup>





V-пластинчатa сормa вж. Приложение 3  
V-Laschenform siehe Beilage 3

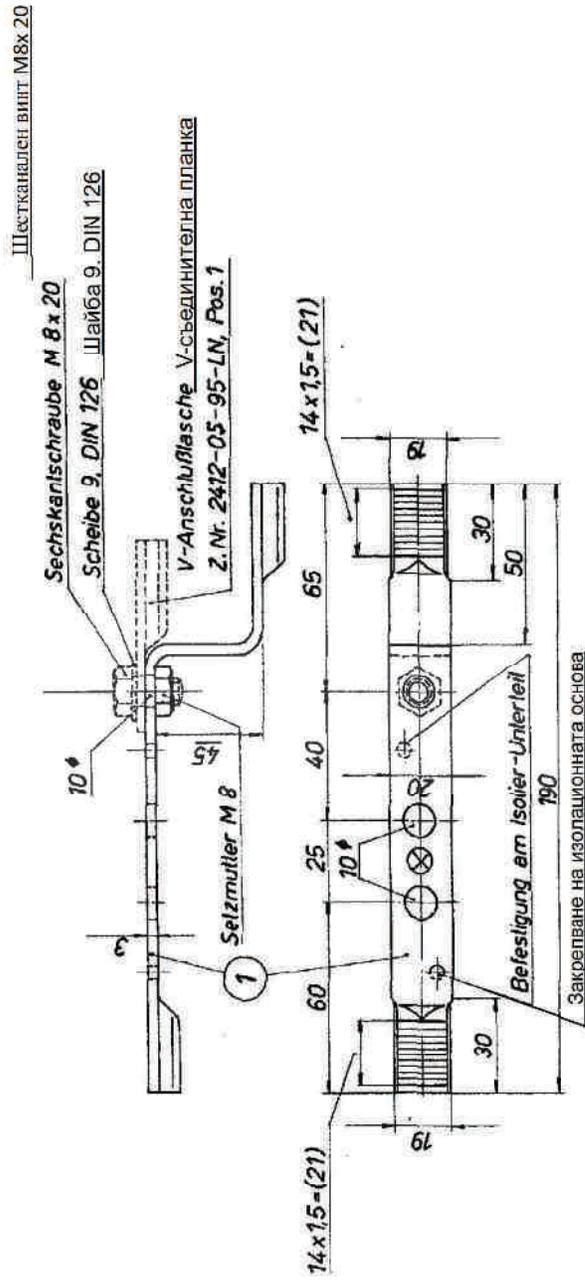


Фабричен знак

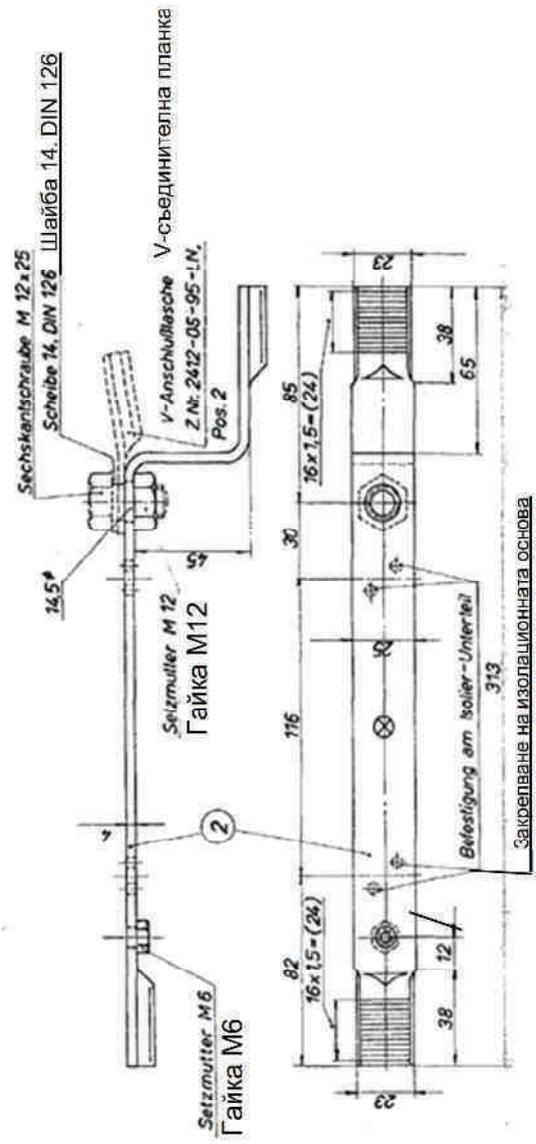
Ursprungszeichen

Поз. Pos.	Наименование Benennung	номер на документа Sachnummer
1	V-съединителен мост 10-95mm <sup>2</sup> sm V-Anschlußbrücke 10-95mm <sup>2</sup> sm	Material Cu-E БДС 5063, DIN 50965 Material Cu-E BDS 5063, DIN 50965
2	V-съединителен мост 10-95mm <sup>2</sup> sm V-Anschlußbrücke 10-95mm <sup>2</sup> sm	
3	V-съединителен мост 10-95mm <sup>2</sup> sm V-Anschlußbrücke 10-95mm <sup>2</sup> sm	
4	V-съединителен мост 10-95mm <sup>2</sup> sm V-Anschlußbrücke 10-95mm <sup>2</sup> sm	

Приложение 7 - присъединителни шини  
Beilage 7 - Anschlußschienen



Шесткапален винт M12x 25



V-пластинчата соorma вж. Приложение 3  
 V-Laschenform siehe Beilage 3

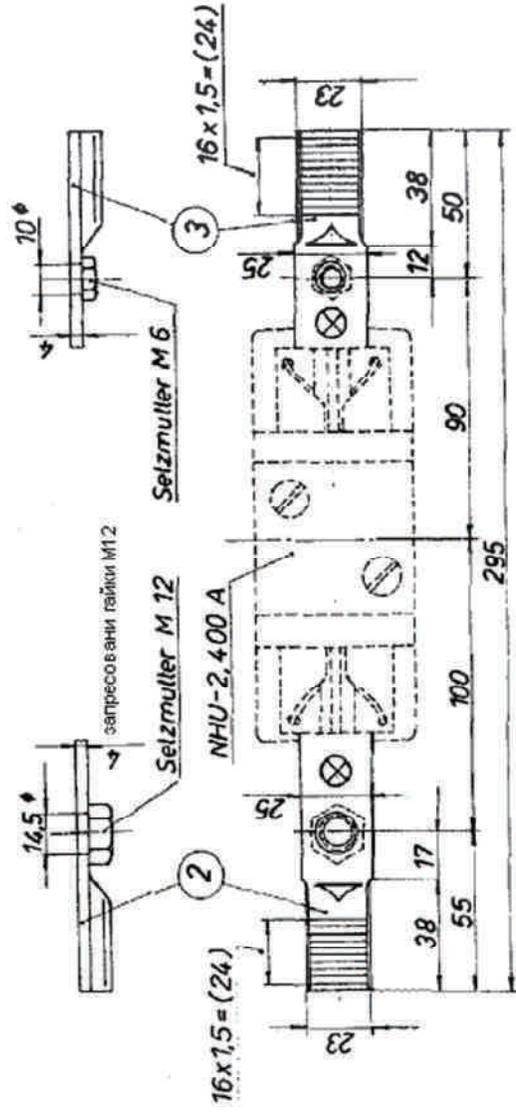


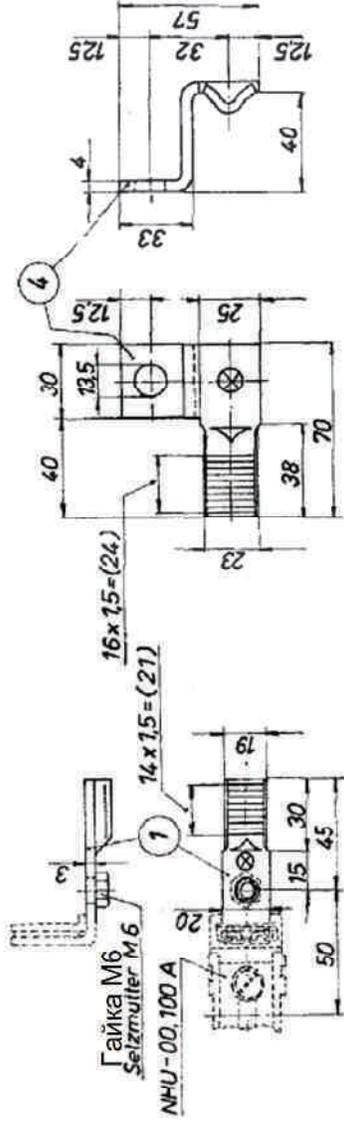
Фабричен знак

Ursprungszeichen

Поз. Pos.	наименование Benennung	номер на документа Sachnummer
1	V-соединителна шина 10-95mm <sup>2</sup> sm V-Anschlußschiene 10-95mm <sup>2</sup> sm	Материал Cu-E БДС 5063, DIN 50965
2	V-соединителна шина 50-185mm <sup>2</sup> sm V-Anschlußschiene 50-185mm <sup>2</sup> sm	Материал Cu-E BDS 5063, DIN 50965

Приложение 8 - соединителни планки за NH основи на предпазители  
 Beilage 8 - Anschlußbläschen f. NH Sicherungsunterteile





V-пластинчатa сoрмa вж. Приложение 3  
 V-Laschenform siehe Beilage 3



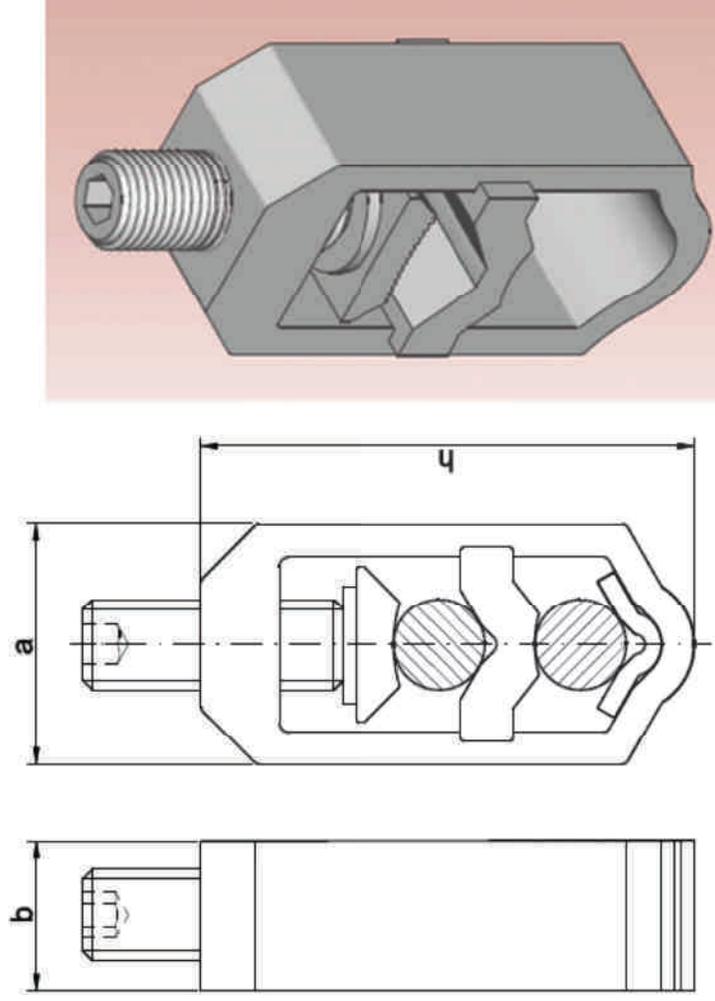
Фабричен знак

Ursprungszeichen

Поз. Pos	Наименование Bezeichnung	номер на документа Sachnummer
	Гайка M12      Гайка M6	
1	V-съединителна планка 10-95 mm <sup>2</sup> sm V-Anschlußblatсhe 10-95mm <sup>2</sup> sm	Material Cu-E БДС 5063, DIN 50965 Material Cu-E BDS 5063, DIN 50965
2	V-съединителна планка 50-85mm <sup>2</sup> sm V-Anschlußblatсhe 50-185mm <sup>2</sup> sm	
3	V-съединителна планка 50-85mm <sup>2</sup> sm V-Anschlußblatсhe 50-185mm <sup>2</sup> sm	
4	V-съединителна планка 50-85mm <sup>2</sup> sm V-Anschlußblatсhe 50-185mm <sup>2</sup> sm	

Приложение 9 - Комплект двойни V клеми  
 Beilage 9 - Satz V-Doppelklemmen

Клемите следва да са за секторни многожични кабели със сечение от 70 до 240 мм<sup>2</sup>.  
 Устройството е съгласно приложените чертежи, както следва:  
 Die Klemmen sind für sektorförmige mehrdrähtige Kabel mit einem Querschnitt von 70 bis 240 mm<sup>2</sup> bestimmt.  
 Der Aufbau richtet sich nach den beigelegten Zeichnungen wie folgt:



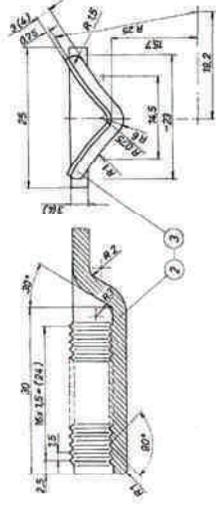
Размери/ Abmessungen:

a – max. 37 mm

b – max. 24 mm

h – max. 77 mm

V-клемите се правят според формата на планките посочени на чертежа по-долу. Минимална дебелина 4 мм  
 Die V-Klemmen werden entsprechend der Form von den Laschen, angegeben auf der nachstehenden Zeichnung, gemacht. Mindeststärke von 4 mm:



### Комплектовка/ Komplettierung

Комплекта трябва да съдържа:

- 4 бр. двойни V-клеми включително разделителната планка между кабелите
- 3 бр. изолиращи капачки за фазовите клеми (червена, жълта и зелена)
- 4 V-Doppelklemmen inkl. Trennlasche zwischen den Kabeln,
- 3 isolierende Kappen für Phasenklammern (rot, gelb und grün)



EVN България Електроразпределение  
ЕАД

EVN Bulgaria Elektrorazpredelenie  
EAD

**Техническа спецификация  
за  
Автоматични прекъсвачи ниско  
напрежение**

**Technische Spezifikation  
für  
automatische Leistungsschalter für  
Niederspannung.**

Техническа спецификация:  
EVN EP EAD – TS 28/04  
Издание: 01.08.2015  
Техническа област: МР

Technische Spezifikation:  
EVN EP EAD – TS 28/04  
Ausgabe: 01.08.2015  
Technischer Bereich: MP

<b>1. Съдържание Страница</b>		<b>1. Inhaltsverzeichnis</b>	Seite
1.	Съдържание	2	2
2.	Област на валидност	2	2
3.	Начало на валидността	2	2
4.	Валидни предписания, определения и стандарти	3	3
5.	Специфични изисквания на EVN България EP EAD	3	3
6.	Доставка, опаковка, транспортиране, съхраняване	4	4
7.	Маркиране	4	4
8.	Изпитания и доказателства	5	5
<b>2. Област на валидност</b>		<b>2. Geltungsbereich</b>	
<p>Тази техническа спецификация се отнася за автоматични прекъсвачи с ниско напрежение които са определени да бъдат използвани в разпределителните мрежи на „EVN България Електроразпределение“ ЕАД. Те отговарят в основата си на определенията по IEC/EN 60947-2 респ. на еквивалентни български норми. Обсъжданите в тези спецификации прекъсвачи трябва да отговарят и на онези изисквания, които се съдържат в посочените в Точки 4 и 5, предписания, определения и стандарти.</p>		<p>Diese Technische Spezifikation betrifft die Niederspannungs-Leistungsschalter, die dazu bestimmt sind, in den Verteilungsnetze NS von „EVN Bulgaria Elektrorazpredelenie“ EAD benutzt werden. Grundsätzlich entsprechen sie den Bestimmungen nach IEC/EN 60947-2 bzw. der äquivalenten bulgarischen Normen. Die in diesen Spezifikationen behandelten Leistungsschalter müssen allen Anforderungen entsprechen, welche in den unter Punkt 4 und Punkt 5 angeführten geltenden Vorschriften, Bestimmungen und Normen enthalten sind.</p>	
<b>3. Начало на валидността</b>		<b>3. Geltungsbeginn</b>	
<p>Тези спецификация е валидна от 1.8.2015. Тя заменя спецификациите с по-стара дата за същата област на приложение.</p>		<p>Diese Spezifikation gilt ab 1.08.2015. Sie ersetzt gegebenenfalls vorliegende Spezifikationen älteren Datums zum gleichen Anwendungsbereich.</p>	
<b>4. Валидни предписания, определения и стандарти</b>		<b>4. Geltende Vorschriften, Bestimmungen und Normen</b>	
БДС EN 60947-1	Комутационни апарати за ниско напрежение. Част 1: Общи правила.	БДС/EN 60947-1;	Нидерспанnungsschaltgeräte Teil 1: Allgemeine Anforderungen
БДС EN 60947-2;	Комутационни апарати за ниско напрежение. Част 2: Автоматични прекъсвачи.	БДС/EN 60947-2	Нидерспанnungsschaltgeräte Teil : Leistungsschalter
БДС EN 60068-2	Околна среда - Част 2: Тестове	IEC 60068-2	Umgebungsprüfverfahren – Teil 2: Prüfungen
БДС EN 60529	Степени на защита, осигурени от обвивката (IP-код)	БДС EN 60529	Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code)
БДС EN 50102;	Степен на защита срещу външни механични въздействия (IK-код)	БДС EN 50102	Schutzarten durch Gehäuse für elektrische Betriebsmittel (Ausrüstung) gegen äußere mechanische Beanspruchungen

<p><b>5. Специфични изисквания на EVN България EP EAD</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Прекъсвачите да са триполюсни, изпълнение – неподвижно с предни клеми</li> <li>• Прекъсвачите трябва да са с електронна защита /допуска се за прекъсвачи <math>\leq 160A</math> да са с термомангнитна защита/.</li> <li>• Прекъсвачите с номинален ток до 250 A включително да са за присъединяване на необработен проводник.</li> <li>• Прекъсвачите от 630 A включително и нагоре да са комплект с изолационни прегради и удължители /планки с необходимото сечение и форма/ с възможност за монтаж към шини.</li> <li>• Да отговарят на изискванията посочени в таблицата.</li> </ul> <p><b>Изисквани технически данни за прекъсвачи НН</b></p>	<p><b>5. EVN Bulgaria Elektrorazpredelenie EAD - spezifische Anforderungen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Schalter müssen Dreipolsschalter ein. Ausführung – statisch mit Vorderklemmen.</li> <li>• Die Schalter sollen mit elektronischem Auslösung ausgestattet sein (zulässig ist es, dass die Schalter <math>\leq 160A</math> mit thermomagnetische Auslösung ausgestattet sind).</li> <li>• Schalter mit Nominalstrom bis zu 250 A, einschl. anschließbar an unbearbeitete Leitern.</li> <li>• Die Schalter 630 A, einschl. nach oben, müssen als Set mit Isolationstrenner und Verlängerung /Laschen mit erforderlichem Querschnitt und Form/ und Aufbaumöglichkeit zu Schienen besitzen.</li> <li>• müssen den Anforderungen in der Tabelle entsprechen.</li> </ul> <p><b>Erforderliche technische Angaben für NS-Schalter</b></p>
--	---

Номинален ток In(A) Bemessungsstrom In (A)	100	160	250	630	1250	1250*
Номинално напрежение Ue (V) Bemessungsspan-nung Ue (V)	690	690	690	690	690	690
Максимална изключвателна възможност при 400V – Icu (кА) $\geq$ Bemessungsgrenzkurzschlußausschaltvermögen bei 400V - Icu (kA) $\geq$	15	15	25	25	50	50
Механична износоустойчивост (к.ц.) $\geq$ Mechanische Lebensdauer (Anzahl der Schaltungen) $\geq$	10000	8000	8000	5000	3000	3000
Електрическа износоустойчивост (к.ц.) $\geq$ Elektrische Lebensdauer (Anzahl der Schaltungen) $\geq$	1500	1000	1000	1000	500	500
Честота (Hz) Frequenz (Hz)	50	50	50	50	50	50
Надморска височина (м) Höhe über dem Meeresspiegel (m)	До 2000					

\*) Този прекъсвач се монтира в БКТП 800 kVA и табло Н.Н. 800 kVA за ТП. При температура 65°C в зоната на РУ ниско напрежение автоматичният прекъсвач трябва да бъде в състояние да понесе 100% номинален ток.

\*) Dieser Leistungsschalter wird in der BKTP 800 kVA und in der NS-Tafel 800 kVA für Trafostation eingesetzt. Bei einer Temperatur 65°C im Bereich der Schaltanlage NS muß der Leistungsschalter 100% Nennstrom aushalten können.

<b>Възможности за настройка на автоматичните прекъсвачи</b> <b>Einstellungsmöglichkeiten bei Automatischen Leistungsschalter</b>		
Тип Type	Претоварване, I <sub>r</sub> Überstrom, I <sub>r</sub>	Късо съединение, I <sub>sd</sub> Kurzschluß, I <sub>sd</sub>
Термомагнитна защита (биметална) - за прекъсвачи с номинален ток ≤ 160A Thermomagnetische Auslösung (Bimetall) – für Schalter mit Nominalstrom ≤ 160A	0,7 – 1,0 пъти номиналния ток 0,7 – 1,0 facher Nennstrom	5 – 10 пъти тока на настройка I <sub>r</sub> 5 – 10-facher Strom der Einstellung, I <sub>r</sub>
Електронна Elektronische Auslösung	0,4 – 1,0 пъти номиналния ток 0,4 – 1,0 facher Nennstrom	2 – 10 пъти тока на настройка I <sub>r</sub> 2 – 10-facher Strom der Einstellung, I <sub>r</sub>

Допълнително изисквани настройки за прекъсвачи с номинален ток 1250 A:  
Zusätzlich angeforderte Einstellungen für Schalter mit Nennstrom 1250 A:

1. tr – времезакъснение при бавнодействащата защита – 0,5 ÷ 20".  
tr – Zeitverzögerung beim verzögerten Schutz – 0,5" ÷ 20".
2. tsd – времезакъснение при бързодействащата защита – 0,1" ÷ 0,4". Освен това трябва да има възможност за избор на I<sup>2</sup>t тип (ON или OFF) за времезакъснението.  
tsd – Zeitverzögerung beim schnellwirkenden Schutz – 0,1" ÷ 0,4". Außerdem soll eine Möglichkeit zur Auswahl von I<sup>2</sup>t Typ (ON oder OFF) für die Zeitverzögerung bestehen.
3. li – праг на моменталната защита (срещу късо съединение) – 2 ÷ 15 I<sub>n</sub>.  
li – Schwelle vom unverzögerten Schutz (gegen Kurzschluß) – 2 ÷ 15 I<sub>n</sub>.

Технически данни от производителя:	Technische Daten des Herstellers
<p>Техническите данни на предлаганите прекъсвачи трябва да се запишат в таблицата на приложението към техническата спецификация. Независимо от това трябва да се приложи и техническа документация в която да се покажат конструкцията и размерите на прекъсвача.</p> <p><b>6. Доставка, опаковане, транспортиране и съхраняване</b></p> <p>Опаковането е задължение на завода производител. То гарантира съхраняването на прекъсвачи НН по време на транспорта и по време на складирането.</p> <p>Прекъсвачите трябва да се опаковат в подходящи кутии (сандъци). Пакетирането се маркира с обозначаване на типа на прекъсвача и номиналния ток от производителя. Заедно с доставката на прекъсвача е необходимо да бъде приложено и указание за експлоатация и монтаж на български език. То трябва да се представи на Възложителя и в електронен вид при поискване.</p> <p><b>7. Маркировка</b></p> <p>Отпред на прекъсвача трябва да има поставени номинални данни, съгласно EN 60947-1 и 2.</p> <p>Напомняме за необходимото и задължително обозначение за съответствие "CE" с европейските норми.</p> <p><b>8. Изпитания и доказателства</b></p>	<p>Die technischen Daten der angebotenen automatischen Leistungsschalter muessen in der Tabelle der Anlage zu der Technischen Spezifikation eingetragen werden. Unabhaengig davon muss auch eine technische Dokumentation beigelegt werden, in welcher die Konstruktion und die Abmessungen des Schalters ersichtlich sind.</p> <p><b>6. Lieferung, Verpackung, Transport, Lagerung</b></p> <p>Der Hersteller ist verpflichtet, die Produkte ordnungsgemäß zu verpacken. Die Verpackung garantiert die Aufbewahrung der automtischen Schalter waehrend des Transportes und der Lagerung.</p> <p>Die Schalter müssen in passenden Packungen (Kasten) verpackt werden. Die Packung wird bezeichnet mit dem Herstellernamen, Typ und Nennstrom des Schalters. Mit der Auslieferung des Schalters ist auch eine Bedienungsanleitung für den Betrieb und die Montage des Schalters auf Bulgarisch beizulegen. Auf Anforderung des Auftraggebers ist diese auch in digitaler Form beizustellen.</p> <p><b>7. Kennzeichnung</b></p> <p>Auf der Vorderseite des Schalters müssen die Nomimalangaben, gemaess EN 60947-1 und 2 stehen.</p> <p>Weiters weisen wir auf die notwendige "CE" – Konformitätskennzeichnungspflicht hin.</p> <p><b>8. Prüfungen und Nachweise</b></p>

<p>Всички изброени по-долу документи, трябва да бъдат представени заедно с Техническото предложение на участника, неразделна част от офертата му. Техническото предложение се представя от-включените в квалификационната система кандидати на по-късен етап, т.е. след стартиране на процедура на договаряне с предварителна покана за участие по квалификационната система, след получена покана за представяне на оферта. В Техническото предложение трябва да са налични:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Сертификат от акредитирана изпитателна лаборатория и протокол за успешно извършените типови изпитания.</li> <li>● Комплект конструктивни чертежи и описания на продуктите</li> </ul> <p>EVN България EP EAD си запазва правото да провери дали са спазени стандартите и предписанията касаещи тези разеденители, както и изискванията на тази Техническа спецификация.</p> <p>Съответните изпитания могат да се проведат под формата на приемни изпитания в завода-производител, или от независима акредитирана лаборатория или институт по заявка на EVN България EP EAD.</p> <p>Разходите за изпитанията, чийто резултат завършва отрицателно, се уреждат за сметка на доставчика и води до прекратяване на договора.</p> <p>Размножаването и предаването на нашите Технически спецификации на трети лица е допустимо само с изричното писмено съгласие от компетентния технически отдел на EVN. Това се отнася и за публикуването на извадки от тази спецификация.</p>	<p>Alle unten angeführten Dokumenten, müssen dem technischen Vorschlag des Teilnehmers, ein Bestandteil seines Angebots, unbedingt beigelegt werden. Der technische Vorschlag wird von den in dem Qualifizierungssystem zugelassenen Bewerber, zu einem späteren Zeitpunkt eingereicht, d.h. nach Ankuendigen der jeweiligen Verhandlungsverfahren mit vorherigem Aufruf zum Teilnhame zu der jeweiligen Qualifizierungssystem, und nach Erhalt einer Einladung zum Vorlegen eines Angebots.</p> <p>Der technische Vorschlag muss Folgendes enthalten:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Zertifikat von einem akkreditierten Prüflabor und Protokoll für die erfolgreich durchgeführte Typenprüfung.</li> <li>● Komplette Konstruktionszeichnungen und Produktbeschreibungen</li> </ul> <p>EVN Bulgaria EP EAD behält sich das Recht vor, die Einhaltung der Normen und Vorschriften betreffend diese Trennschalter zu prüfen, sowie die Anforderungen dieser Technischen Spezifikation.</p> <p>Die entsprechenden Prüfungen können in der Form von Abnahmeprüfungen im Herstellerwerk durchgeführt werden oder von einem unabhängigen akkreditierten Labor oder Institut nach Auftrag von EVN Bulgaria EP EAD.</p> <p>Die Kosten für die Prüfungen, deren Ergebnis negativ ausfällt, werden zulasten des Lieferanten beglichen und führen zur Auflösung des Vertrags.</p> <p>Eine Vervielfältigung oder Weitergabe unserer Technischen Spezifikation an Dritte ist nur mit einer vorherigen schriftlichen Einverständnis-Erklärung durch den zuständigen technischen Bereich der EVN zulässig. Dies gilt auch für die Veröffentlichung von Auszügen aus dieser Spezifikation</p>
--	--

**EVN EP EAD**

**Техническа спецификация  
за  
Плочи за закрепване на електромери  
за електромерни табла за директно  
измерване,  
номинално напрежение  $U_0/U$  230/400V**

Техническа спецификация:  
EVN EP EAD - TC 31/00  
Издание: 01.06.2007  
Техническа област: MP

**EVN EP EAD**

**Technische Spezifikation  
für  
Zählerbefestigungsplatten  
für Zählertafeln von  
Direktmeßeinrichtungen,  
Nennspannung  $U_0/U$  230/400V**

Technische Spezifikation:  
EVN EP EAD -TS 31/00  
Ausgabe: 01.06.2007  
Technischer Bereich: MP

<b>1. Съдържание</b>	<b>1. Inhaltsverzeichnis</b>	Seite
1. Съдържание	1. Inhalt	2
2. Област на валидност	2. Geltungsbereich	2
3. Начало на срока на валидност	3. Geltungsbeginn	2
4. Валидни разпоредби, норми, предписания	4. Geltende Vorschriften, Bestimmungen und Standards 3	
5. Специфични изисквания от EVN EP EAD	5. Spezifische Anforderungen von EVN EP EAD	3
6. Обозначение	6. Kennzeichnung	4
7. Изпитания и доказателства	7. Prüfungen und Nachweise	4
8. Текущи съпътстващи изпитания от страна на EVN EP EAD	8. Laufende begleitende Prüfungen seitens EVN EP EAD 4	
<b>2. Област на валидност</b>	<b>2. Geltungsbereich</b>	
Тази техническа спецификация важи за Плочи за закрепване на електромери, които са предназначени за използване в разпределителните мрежи на EVN EP EAD.	Diese technische Spezifikation gilt für Zählerbefestigungsplatten welche für die Verwendung in Verteilungsnetzen von EVN EP EAD bestimmt sind.	
Тези спецификации по принцип са валидни дотолкова, доколкото в съответната поръчка не са посочени изключения.	Diese Spezifikationen gelten grundsätzlich, soweit in der jeweiligen Bestellung nichts Abweichendes angegeben ist.	
Обсъжданите в тези спецификации Плочи за закрепване на електромери трябва да отговарят на всички изисквания, които се съдържат в посочените в Точка 4 валидни предписания, определения и стандарти.	Die in diesen Spezifikationen behandelten Zählerbefestigungsplatten müssen jenen Anforderungen entsprechen, welche in den unter Punkt 4 angeführten geltenden Vorschriften, Bestimmungen und Normen enthalten sind.	
Отклоненията, измененията и допълненията по отношение на тези Технически спецификации изискват писмени разяснения от предлагачия/производителя и са допустими само в рамките на предложението за цената. Еквивалентността на българските норми спрямо нормите EN и IEC трябва да се докаже от	Abweichungen, Änderungen und Ergänzungen gegenüber diesen Technischen Spezifikationen bedürfen der schriftlichen Erläuterung durch den Anbieter/Hersteller und sind nur im Rahmen der Angebotsabgabe zulässig. Die Äquivalenz der bulgarischen Normen zu EN- und IEC-Normen ist durch den Anbieter nachzuweisen.	

оферента/предлагачия. Предпоставка за това е наличието на съгласие и положителна оценка от компетентния технически сектор на EVN EP EAD, примерно доказателство за по-високо качество респ. по-добра ефективност в рамките на техническия прогрес.

След като поръчката бъде направена, по принцип не са допустими изменения от предлагачия/производителя.

### 3. Начало на валидността

Тези спецификации са валидни от 01.06.2007.

Те заменят при нужда спецификациите с по-стара дата за същата област на приложение.

### 4. Валидни разпоредби, норми, предписания и стандарти

EN 60439-3	Комбинации от комутаторни устройства ниско напрежение – част 3: Особени изисквания спрямо комбинациите от комутаторни устройства ниско напрежение, за чието обслужване имат достъп необучени лица – инсталационен разпределител (IEC 60439-3:1990 + A1:1993 + A2:2001)
EN 22768-1	Общи допустими отклонения – част 1: Отклонения за дължини и ъглови размери, без нанасяне на отделните отклонения (ISO 2768-1:1989)
DIN 404	Болт с отвори за ключ в главата с шлиц
DIN ISO 4042	Свързващи елементи – галванични покрития (ISO 4042:1999)

### 5. Специфични изисквания от EVN EP EAD;

#### 5.1 Условия за работа

- Температура на околната среда от -20° C до +40° C

Voraussetzung ist die Zustimmung und positive Bewertung durch den zuständigen technischen Bereich von EVN EP EAD, wie z.B. bei Nachweis einer höheren Qualität bzw. eines besseren Nutzens im Rahmen des technischen Fortschritts.

Nach Auftragsvergabe sind Änderungen durch den Anbieter/Hersteller grundsätzlich unzulässig.

### 3. Geltungsbeginn

Diese Spezifikationen gelten ab 01.06.2007.

Sie ersetzen ggf. vorliegende Spezifikationen älteren Datums zum gleichen Anwendungsbereich.

### 4. Geltende Vorschriften, Bestimmungen und Standards

EN 60439-3	Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen - Teil 3: Besondere Anforderungen an Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen, zu deren Bedienung Laien Zutritt haben - Installationsverteiler (IEC 60439-3:1990 + A1:1993 + A2:2001)
EN 22768-1	Allgemeintoleranzen - Teil 1: Toleranzen für Längen- und Winkelmaße ohne einzelne Toleranzeintragungen (ISO 2768-1:1989)
DIN 404	Kreuzlochschrauben mit Schlitz
DIN ISO 4042	Verbindungselemente - Galvanische Überzüge (ISO 4042:1999)

### 5. Spezifische Anforderungen von EVN EP EAD;

#### 5.1 Betriebsbedingungen

- Umgebungstemperatur von -20° C bis +40° C
- relative Feuchtigkeit > 50% bei +40° C

- Относителна влажност > 50% при + 40° C
- Относителна влажност > 90% при + 20° C
- Чистота на въздуха, обичайна, под ниво на градските условия
- кондензация умерена
- височина над морското равнище до 1000 m

## 5.2 Изпълнение и оборудване на Плочата на електромера

- Плочите трябва да се пригодени както за монтаж на монофазни, така и за трифазни електромери.
- Плочата на електромера трябва да е изработена от изолационен негорим материал и трябва да може да се закрепва само с винтове с пломби в електромерното табло.
- Закрепването на електромера трябва да става чрез три точки на закрепване, съгласно чертеж – с три цилиндрични болта M5x10 DIN 84-4.8 и 3 шайби DIN 125-5,3-140 HV, както и съответните гайки M5.
- Винтовете, шайбите и гайките, необходими за закрепването на електромерите са стандартна доставка.
- Винтовете с гайките трябва така да се комплектуват, че при разхлабването на винта да не се допуска нежелана загуба на гайката.
- Освен това, закрепващият материал трябва така да се изпълни, че да се осигури еднозначен вертикален монтаж на електромера.
- Всички метални части трябва да имат антикорозионно покритие.
- Плочата на електромера трябва да се достави болт M5x16, с отвор в главата за ключ по DIN404, който да може да се завие надеждно към корпуса зад монтажната повърхност на електромера.
- Монтажът на електромера трябва да позволява варианти на точки за закрепване, съгласно приложените чертежи.
- Закрепващите елементи за електромерите трябва да издържат най-малко 10-кратен монтаж и демонтаж, без това да влияе на функцията им.
- Плочите за монтаж на електромерите трябва така да са изработени, че входящите и изходящите проводници да се прекарват от задната страна на плочата през технологичния ъ отвор към клеморедата на електромера.

## 6. Обозначение

Върху Плочата на електромера трябва да се съдържат следните данни :

- Обозначение на производителя или име на

- relative Feuchtigkeit > 90% bei + 20° C
- Reinheit der Luft, üblich unter städtischen Bedingungen
- Kondensation gemäßigt
- Höhe über dem Meeresspiegel bis 1000 m

## 5.2 Ausführungen und Ausrüstung der Zählerplatte

- Die Zählerplatten müssen sowohl für die Montage eines Wechselstromzählers als auch für einen Drehstromzähler geeignet sein.
- Die Platte des Zählers muß aus Isoliermaterial /unbrennbar – selbstverloeschend/ bestehen und darf nur mit plombierbaren Schrauben im Kastengehäuse montiert werden.
- Die Befestigung des Zählers muß über drei Befestigungspunkte laut Zeichnung mit 3 Zylinderschrauben M5x10 DIN 84-4.8 und 3 Scheiben DIN 125-5,3-140 HV sowie den dazugehörigen Gleitmuttern M5 erfolgen können.
- Die Schrauben Scheiben und Gleitmuttern sind für die Zählerbefestigung standardmäßig mitzuliefern.
- Die Schrauben mit Gleitmuttern sind so auszubilden, dass beim Lösen der Schrauben kein ungewolltes Verlieren der Muttern entstehen kann.
- Das Befestigungsmaterial muß weiters so ausgebildet sein, dass eine eindeutige lotrechte Montage des Zählers gegeben ist.
- Alle Metallteile müssen ausreichend korrosionsbeständig ausgeführt sein.
- Die Zählerplatte muß außerdem mit einer Kreuzlochschraube M5x16 unverlierbar ausgestattet sein nach DIN 404, die hinter der Montagefläche des Zählers mit dem Gehäuse verschraubt werden kann.
- Die Montage des Zählers muß über variable Befestigungspunkte entsprechend der beigefügten Zeichnung verfügen.
- Die Befestigungselemente für den Zähler müssen mindestens eine 10-malige Montage und Demontage ohne Beeinträchtigung der Funktion aushalten.
- Die Platte für die Montage des Zählers muß so ausgebildet sein, dass die Zu- und Ableitungen des Zählers von hinten in den Anschlußraum des Zählers eingebracht werden können.

## 6. Kennzeichnung

Auf den Zählerplatten müssen folgende Angaben enthalten sein:

- Herstellerkennzeichen oder Firmenname

- фирмата
- Пригоден за номинален ток 63 A , 230/400 V номинално напрежение,
  - CE-знак, изпитание по EN 60 439-3
- Обозначението трябва да е нанесено трайно върху Плочата( като релефен печат ) .

## 7. Изпитания и доказателства

Всички изброени по-долу документи, трябва да бъдат представени заедно с Техническото предложение на участника, неразделна част от офертата му. Техническото предложение се представя от включените в квалификационната система кандидати на по-късен етап, т.е. след

стартиране на процедура на договаряне с предварителна покана за участие по

квалификационната система, след получена покана за представяне на оферта. В Техническото предложение трябва да са налични:

Сертификати от изпитателната лаборатория за успешно приключило типово изпитание, както и сертификат като доказателство , че тази лаборатория е оторизирана за такива изпитания

Изпитанията, които производителят трябва да провежда в рамките на осигуряване на качеството ( особено контрол на качеството и производствения процес) трябва да се документират и при поискване от страна на EVN EP EAD да се предоставят в рамките на свободно избран срок, независимо от срока на поръчката, производството и доставката .

Приемането на Плочите за монтаж на електромерите зависи от техническата проверка и одобрението на отговорния отдел на EVN EP EAD.

## 8. Текущи ,съпътстващи изпитания от страна на EVN EP EAD

EVN EP EAD си запазва правото, да взема пробни

- Geeignet für 63 A Nennstrom, 230/400 V Nennspannung,
  - CE-Kennzeichen, Prüfung nach EN 60 439-3
- Die Kennzeichnung muß dauerhaft auf der Platte (etwa durch reliefartigen Druck) angebracht sein.

## 7. Prüfungen und Nachweise

Alle unten angeführten Dokumenten, müssen dem technischen Vorschlag des Teilnehmers, ein

Bestandteil seines Angebots, unbedingt beigelegt werden. Der technische Vorschlag wird von den in dem Qualifizierungssystem zugelassenen Bewerber, zu einem späteren Zeitpunkt eingereicht, d.h. nach Ankuendigen der jeweiligen Verhandlungsverfahren mit

vorherigem Aufruf zum Teilname zu der jeweiligen Qualifizierungssystem, und nach Erhalt einer Einladung zum Vorlegen eines Angebots. Der technische Vorschlag muss Folgendes enthalten:

Zertifikate des Prüflabors hinsichtlich einer erfolgreich bestandenen Typprüfung, sowie das Zertifikat als Nachweis, dass das Laboratorium für so eine Prüfung bevollmächtigt ist, vorgelegt werden.

Die Prüfungen, die der Hersteller im Rahmen der Qualitätssicherung durchzuführen hat (besonders Qualitätskontrolle und Herstellungsverlauf) müssen dokumentiert sein und auf Verlangen EVN EP EAD innerhalb frei zu wählender Fristen, unabhängig von der Frist der Bestellung, der Herstellung und der Lieferung, zur Verfügung gestellt werden.

Die Annahme der Platte für die Montage der Zähler ist abhängig von der technischen Erprobung des zuständigen technischen Bereiches von EVN EP EAD.

## 8. Laufende, begleitende Prüfungen seitens EVN EP EAD

EVN EP EAD behält sich das Recht vor, Probeplatten zu entnehmen und sie einer praktischen Prüfung zu

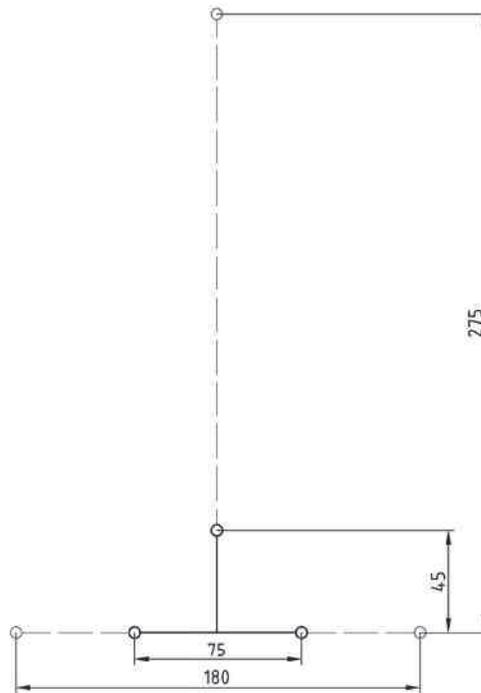
<p>Плочи и да ги подложи на практически изпитания.</p> <p>При необходимост, следва предлагачият да предостави безплатно мостри, съгласно договора.</p> <p>Разходите за изпитанията в случай на отрицателни резултати от изпитания са за сметка на доставчика. Недостатъчно качество, от което следва да се очаква намален срок на експлоатация, могат да доведат до срочно, респ. безсрочно спиране на производството.</p> <p><b>Приложение:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Точки на закрепване на монофазен и трифазен електромер (размери)</li> <li>- Принципна схема на плочи за закрепване на електромери</li> </ul> <p>Размножаването и предоставянето на нашата техническа спецификация на трети лица е допустимо само с изрично писмено разрешение след уговорка с компетентния техническия сектор от EVN EP EAD. Същото важи и за публикуването на извадки от настоящата спецификация.</p>	<p>unterziehen.</p> <p>Bei Bedarf sind Muster kostenlos vom Anbieter entsprechend dem Vertrag zur Verfügung zu stellen.</p> <p>Die Kosten für die Prüfungen im Falle eines negativen Prüfungsergebnisses gehen zu Lasten des Lieferanten. Qualitätsmängel, die eine Verkürzung der Lebensdauer erwarten lassen, können zu einer befristeten bzw. unbefristeten Sperre des Produktes führen.</p> <p><b>Beilage:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Befestigungspunkte von Wechselstromzählern und Drehstromzählern (Abmessungen)</li> <li>- Prinzipskizze der Zählerbefestigungsplatte</li> </ul> <p>Die Vervielfältigung und Übergabe unserer Technischen Spezifikationen an Dritte ist nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung nach Absprache mit dem technischen Kompetenzbereich von EVN EP EAD zulässig. Dies gilt auch für die Veröffentlichung von Auszügen aus dieser Spezifikation.</p>
--	--

**Точки на закрепване на монофазен и трифазен електромер (размери)**  
**Befestigungspunkte von Wechselstromzählern und Drehstromzählern (Abmessungen)**

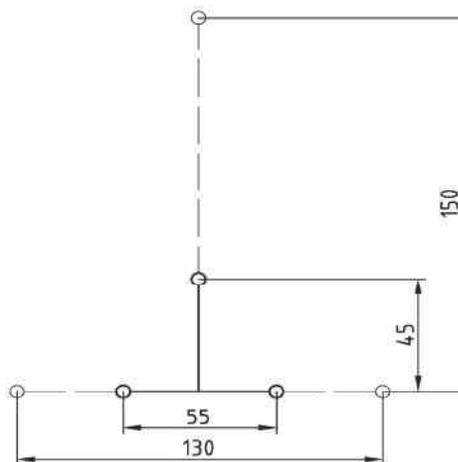
Точките на закрепване на електромерите върху монтажните плочи да не бъдат фиксирани, а да могат да се преместват според вида на електромера в съответните канали (в границите на дадените по долу размери).

In den angegebenen Bereichen muß die Befestigung der Zähler auf den Zählerbefestigungsplatten variabel gewährleistet sein.

**Трифазен електромер**  
**Drehstromzähler:**

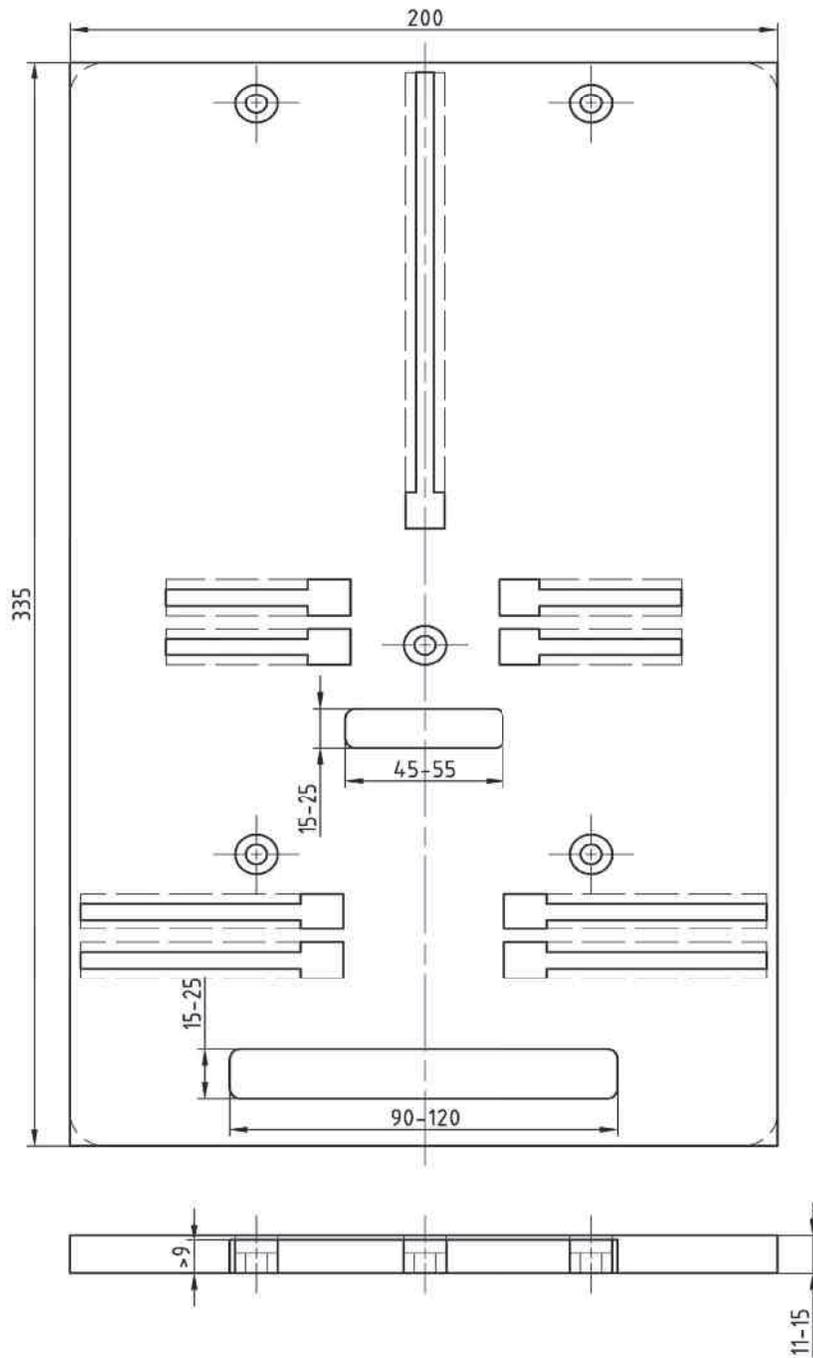


**Монофазен електромер**  
**Wechselstromzähler:**

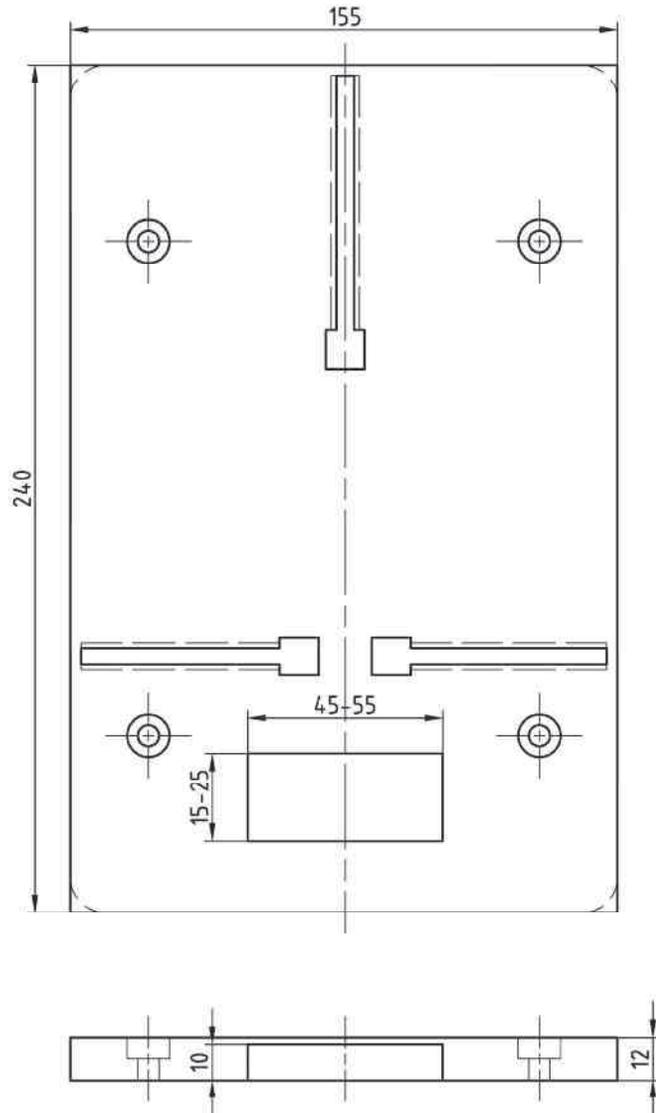


Принципна схема на Пласти за закрепване на електромери:  
Prinzipskizze der Zählerbefestigungsplatte:

Пласти за закрепване на електромери- голяма (за монофазен и трифазен електромер)  
Zählerbefestigungsplatte groß (für Wechselstromzähler und Drehstromzähler):



Плоча за закрепване на електромери- малка (за монофазен електромер)  
Zählerbefestigungsplatte klein (für Wechselstromzähler):



Техническо описание:	Technische Beschreibung:
EVN EP EAD – TO 84/01 Издание: 10.03.2014 Техническа област: МР Отговорни лица: К.Калайджиев	EVN EP EAD – TB 84/01 Ausgabe: 10.03.2014 Technischer Bereich: МР Verantwortliche Personen: K.Kalaydzhiev

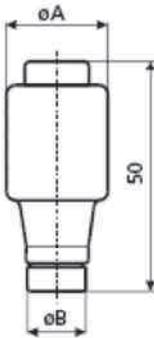
Номенклатурен номер:	Nomenklaturnummer:																								
<table border="1" data-bbox="240 464 764 646"> <thead> <tr> <th>№ по ред</th> <th>Вид А</th> <th>Номенклатурен №</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>50(DII)</td> <td>2102030102</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>63(DII)</td> <td>2102030103</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>63(DIII)</td> <td>2102030207</td> </tr> </tbody> </table> <p data-bbox="240 646 764 674"><b>Кратко текстово обозн. (30 симв.):</b></p> <p data-bbox="240 674 764 701">Вложка за витлов пред DII, DIII</p>	№ по ред	Вид А	Номенклатурен №	1	50(DII)	2102030102	2	63(DII)	2102030103	3	63(DIII)	2102030207	<table border="1" data-bbox="873 464 1398 646"> <thead> <tr> <th>Lfd. Nr.</th> <th>Art A</th> <th>Nomenklaturnummer</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>50(DII)</td> <td>2102030102</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>63(DII)</td> <td>2102030103</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>63(DIII)</td> <td>2102030207</td> </tr> </tbody> </table> <p data-bbox="873 646 1398 674"><b>Kurztext Begründung (30 Symb.):</b></p> <p data-bbox="873 674 1398 701">Einsatz für Schraubabsicherung</p>	Lfd. Nr.	Art A	Nomenklaturnummer	1	50(DII)	2102030102	2	63(DII)	2102030103	3	63(DIII)	2102030207
№ по ред	Вид А	Номенклатурен №																							
1	50(DII)	2102030102																							
2	63(DII)	2102030103																							
3	63(DIII)	2102030207																							
Lfd. Nr.	Art A	Nomenklaturnummer																							
1	50(DII)	2102030102																							
2	63(DII)	2102030103																							
3	63(DIII)	2102030207																							
<p data-bbox="240 772 852 800"><b>Допълнителна информация (max. 2 x 100 симв.)</b></p> <p data-bbox="240 800 852 919">TO 84 - Вложка витлов пред DII, DIII, Стопяемите предпазители DII, DIII осигуряват възможно най-надеждната защита на електрически инсталации от пренапрежение и къси съединения</p> <hr/> <p data-bbox="240 951 548 978"><b>Допълнително описание:</b></p> <p data-bbox="240 978 852 1308">Вложка за витлов предл. DII, DIII. Стопяемите предпазители DII, DIII осигуряват възможно най-надеждната защита на електрически инсталации, контролни и сигнални вериги от пренапрежение и къси съединения. Предназначена е за номинално напрежение 500 V a.c., респект. 250 V d.c., с номинална изключвателна способност съответно AC 50kA и DC 8kA. Системата DII, DIII е предназначена за употреба в жилищни сгради, административни и други подобни сгради.</p> <p data-bbox="240 1308 852 1488">При употреба в инсталации за нуждите на промишлеността, е необходимо да се вземат под внимание изискванията на стандарт IEC 60664-1 относно защитата на оборудване при системи ниско напрежение.</p> <p data-bbox="240 1488 852 1728">Всички стопяеми предпазители имат индикатор за състоянието на стопяемата вложка, който е видим през капачката след монтаж. Предпазителите, основите за предпазители, капачките и разединителите са изпитани и сертифицирани в съответствие със стандарти IEC 60269-3-1, DIN EN 60269-3, DIN VDE 0636-301, EN 60947-1 и EN 60947-3.</p> <p data-bbox="240 1791 407 1818"><b>Маркировка:</b></p> <p data-bbox="240 1818 852 1908">Вложките за витлов предл. DII, DIII, да бъдат маркирани с наименованието или логото на производителя типа и параметрите.</p> <p data-bbox="240 1908 472 1936"><b>Типови изпитания:</b></p>	<p data-bbox="873 772 1344 800"><b>Zusatzinformation (max. 2 x 100 Symb.)</b></p> <p data-bbox="873 800 1536 919">TO 84 - Einsatz für Schraubabsicherung DII, DIII, Die Schmelzsicherungen DII, DIII sichern einen bestmöglichen zuverlässigen Schutz der elektrischen Installation vor Überspannung und Kurzschlüssen</p> <hr/> <p data-bbox="873 951 1187 978"><b>Ergänzende Beschreibung:</b></p> <p data-bbox="873 978 1536 1581">Einsatz für Schraubabsicherung DII, DIII. Die Schmelzsicherungen DII, DIII sichern einen bestmöglichen zuverlässigen Schutz der elektrischen Installationen, Kontroll- und Signalkreise vor Überspannung und Kurzschlüssen. Sie sind vorgesehen für eine Nennspannung von 400 V AC, bzw. 250 V DC, mit einer Nennausschaltfähigkeit entsprechend AC 50kA und DC 8kA. Das System DII, DIII ist für die Verwendung in Wohngebäuden, Verwaltungs- und anderen ähnlichen Gebäuden vorgesehen. Bei Verwendung in Installationen für Industriezwecke, ist es notwendig, dass die Anforderungen des Standards IEC 60664-1 hinsichtlich des Schutzes der Ausrüstung bei den Niederspannungssystemen eingehalten werden. Alle Schmelzsicherungen haben einen Indikator für den Zustand der Schmelzeinlage, der durch den Verschluss nach der Montage sichtbar ist. Die Sicherungen, die Sicherungssockel, die Verschlüsse und Trennschalter sind entsprechend den Standards IEC 60269-3-1, DIN EN 60269-3, DIN VDE 0636-301, EN 60947-1 и EN 60947-3 geprüft und zertifiziert.</p> <p data-bbox="873 1766 1024 1793"><b>Markierung:</b></p> <p data-bbox="873 1793 1536 1883">Die Einsätze für die Schraubabsicherung DII, DIII, sind mit der Bezeichnung oder dem Logo des Herstellers, dem Typ und den Parametern zu markieren.</p> <p data-bbox="873 1883 1078 1911"><b>Typenprüfungen:</b></p> <p data-bbox="873 1911 1536 1938">Die Typenprüfungen sind entsprechend allen Anforderungen</p>																								

Типовете изпитания трябва да се провеждат по всички изисквания на стандарта. Всяка партида трябва да е съпроводена със сертификат на производителя.

**Приложение:**

Конструктивни чертежи:

In [A]	Размери ØA	Размери ØB
50	27	18
63	27	20

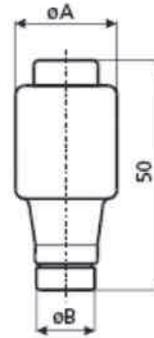


des Standards durchzuführen. Jede Partie muss von einem Zertifikat des Herstellers begleitet werden.

**Anlage:**

Konstruktionszeichnungen:

In [A]	Размери ØA	Размери ØB
50	27	18
63	27	20



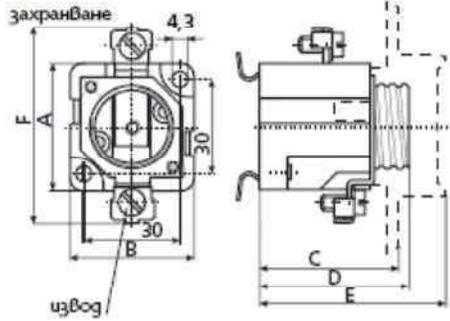
Техническо описание:	Technische Beschreibung:
EVN EP EAD – TO 85/01 Издание: 10.03.2014 Техническа област: МР Отговорни лица: К.Калайджиев	EVN EP EAD – TB 85/01 Ausgabe: 10.03.2014 Technischer Bereich: МР Verantwortliche Personen: K.Kalaydzhiev

Номенклатурен номер:	Nomenklaturnummer:																								
<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="240 491 318 548">№</th> <th data-bbox="318 491 651 548">Вид</th> <th data-bbox="651 491 850 548">Номенклатурен №</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="240 548 318 583">1</td> <td data-bbox="318 548 651 583">DII – E 27 /63A/</td> <td data-bbox="651 548 850 583">2101010001</td> </tr> <tr> <td data-bbox="240 583 318 619">2</td> <td data-bbox="318 583 651 619">Капачка DII – E 27 /63A/</td> <td data-bbox="651 583 850 619">2103010001</td> </tr> <tr> <td data-bbox="240 619 318 646">3</td> <td data-bbox="318 619 651 646">Капачка DIII – E 33 /63A/</td> <td data-bbox="651 619 850 646">2103020004</td> </tr> </tbody> </table>	№	Вид	Номенклатурен №	1	DII – E 27 /63A/	2101010001	2	Капачка DII – E 27 /63A/	2103010001	3	Капачка DIII – E 33 /63A/	2103020004	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="873 491 951 548">Lfd. Nr.</th> <th data-bbox="951 491 1300 548">Art</th> <th data-bbox="1300 491 1500 548">Nomenklaturnummer</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="873 548 951 583">1</td> <td data-bbox="951 548 1300 583">DII – E 27 /63A/</td> <td data-bbox="1300 548 1500 583">2101010001</td> </tr> <tr> <td data-bbox="873 583 951 619">2</td> <td data-bbox="951 583 1300 619">Verschluss DII – E 27 /63A/</td> <td data-bbox="1300 583 1500 619">2103010001</td> </tr> <tr> <td data-bbox="873 619 951 646">3</td> <td data-bbox="951 619 1300 646">Verschluss DIII – E 33 /63A/</td> <td data-bbox="1300 619 1500 646">2103020004</td> </tr> </tbody> </table>	Lfd. Nr.	Art	Nomenklaturnummer	1	DII – E 27 /63A/	2101010001	2	Verschluss DII – E 27 /63A/	2103010001	3	Verschluss DIII – E 33 /63A/	2103020004
№	Вид	Номенклатурен №																							
1	DII – E 27 /63A/	2101010001																							
2	Капачка DII – E 27 /63A/	2103010001																							
3	Капачка DIII – E 33 /63A/	2103020004																							
Lfd. Nr.	Art	Nomenklaturnummer																							
1	DII – E 27 /63A/	2101010001																							
2	Verschluss DII – E 27 /63A/	2103010001																							
3	Verschluss DIII – E 33 /63A/	2103020004																							
<b>Кратко текстово обозн. (30 симв.):</b> Основа за витлов предпазител	<b>Kurztext Begründung (30 Symb.):</b> Sockel für Schraubsicherung																								
<b>Допълнителна информация (max. 2 x 100 симв.)</b> TO 85 - Основа за витлов предпазител. Основите за предпазителите DII и DIII са предназначени за вграждане в разпределителни табла в жилищни и административни сгради	<b>Zusatzinformation (max. 2 x 100 Symb.)</b> TO 85 - Sockel für Schraubsicherung. Die Sockel für die Schraubsicherungen DII und DIII sind für den Einbau in Verteilertableaus in Wohn- und Verwaltungsgebäuden vorgesehen																								
<p>-</p> <b>Допълнително описание:</b> Основа за витлов предпазител. Основите за предпазителите DII и DIII са предназначени за вграждане в разпределителни табла в жилищни и административни сгради, като монтажът им осигурява пълна защита срещу допир с частите под напрежение. Керамичните основи за предпазителите са изпитани и сертифицирани в съответствие с IEC 60269-3-1, DIN EN 60269-3, DIN EN 60269-3 и DIN VDE 0636-301. Цокълът на основата е E27 или E33 придружен със защитен капак и капачка. Монтажът е на DIN-релса. Всички стопяеми предпазителите имат индикатор за състоянието на стопяемата вложка, който да е видим през капачката след монтаж.	<b>Ergänzende Beschreibung:</b> Sockel für Schraubsicherung D02N-K-63A. Die Sockel für die Schraubsicherungen DII und DIII sind für den Einbau in Verteilertableaus in Wohn- und Verwaltungsgebäuden vorgesehen, wobei deren Montage einen vollständigen Schutz vor Berührung von Teilen unter Spannung garantiert. Die keramischen Sockel der Sicherungen sind geprüft und zertifiziert in Übereinstimmung mit der IEC 60269-3-1, DIN EN 60269-1, DIN EN 60269-3 und DIN VDE 0636-301. <b>Vorteile</b> Der Sockel ist E27 oder E33 begleitet von einer Schutzkappe und einem Verschluss. Alle Schmelzsicherungen haben einen Indikator für den Zustand der Schmelzeinlage, der durch den Verschluss nach der Montage sichtbar ist.																								
<b>Маркировка:</b> Основите за витлов предпазител DII и DIII да бъдат маркирани с наименованието или логото на производителя и типа на основата.	<b>Markierung:</b> Die Sockel für die Schraubsicherung DII und DIII sind mit der Bezeichnung oder dem Logo des Herstellers und dem Sockeltyp zu markieren.																								
<b>Типови изпитания:</b> Типовете изпитания трябва да се провеждат по всички изисквания на стандарта. Всяка партида трябва да е съпроводена със сертификат на производителя.	<b>Typenprüfungen:</b> Die Typenprüfungen sind entsprechend allen Anforderungen des Standards durchzuführen. Jede Partie muss von einem Zertifikat des Herstellers begleitet werden.																								

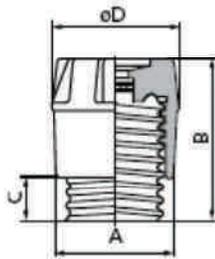
**Приложение:**

Конструктивни чертежи:

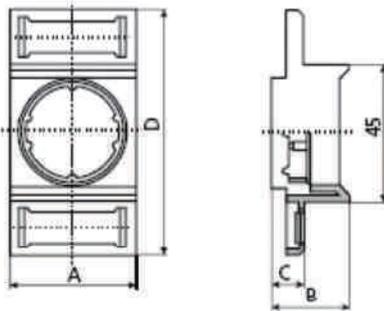
Основа:



Капачка:



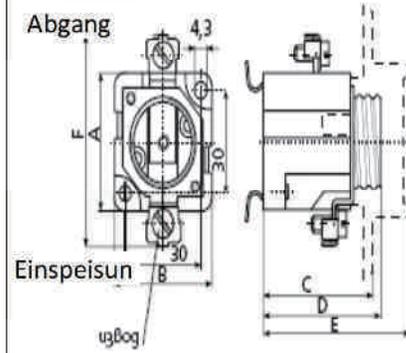
Предпазен капак:



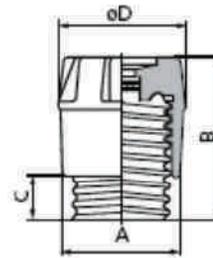
**Anlage:**

Konstruktionszeichnungen:

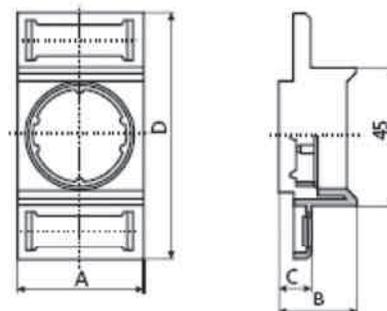
Sockel:



Verschluss:



Schutzkappe:



Техническо описание:	Technische Beschreibung:
EVN EP EAD – TO 109/01 Издание: 17.03.2014 г Техническа област: МР,НМ Отговорни лица: К.Калайджиев Н.Убчев	EVN EP EAD – TO 109/00 Издание: 17.03.2014 г Technischer Bereich: МР,НМ Verantwortliche Personen: K.Kalaydzhev,N.Ubchev

Номенклатурен номер:			Nomenklaturnummer:		
№ по ред	Вид мм <sup>2</sup>	Номенклатурен №	№ по ред	Вид мм <sup>2</sup>	Номенклатурен №
1	ПРОВОДНИК Н07V-U 2,5 мм2 ЧЕРЕН	1202010101	1	ПРОВОДНИК Н07V-U 2,5 мм2 ЧЕРЕН	1202010101
2	ПРОВОДНИК Н07V-U 2,5 мм2 КАФЯВ	1202010102	2	ПРОВОДНИК Н07V-U 2,5 мм2 КАФЯВ	1202010102
3	ПРОВОДНИК Н07V-U 2,5 мм2 ЧЕРВЕН	1202010103	3	ПРОВОДНИК Н07V-U 2,5 мм2 ЧЕРВЕН	1202010103
4	ПРОВОДНИК Н07V-U 2,5 мм2 ЖЪЛТ	1202010104	4	ПРОВОДНИК Н07V-U 2,5 мм2 ЖЪЛТ	1202010104
5	ПРОВОДНИК Н07V-U 2,5 мм2 ВИОЛЕТ	1202010105	5	ПРОВОДНИК Н07V-U 2,5 мм2 ВИОЛЕТ	1202010105
6	ПРОВОДНИК Н07V-U 2,5 мм2 ЗЕЛЕН	1202010106	6	ПРОВОДНИК Н07V-U 2,5 мм2 ЗЕЛЕН	1202010106
7	ПРОВОДНИК Н07V-U 2,5 мм2 БЯЛ	1202010107	7	ПРОВОДНИК Н07V-U 2,5 мм2 БЯЛ	1202010107
<b>Кратко текстово обозн. (30 симв.):</b> Проводник с плътни медни жила			<b>Kurztext Begründung (30 Symb.):</b> Leiters mit flexiblen Kupferadern		
<b>Допълнителна информация (max. 2 x 100 симв.)</b> ТО 109 - Проводникът с плътни медни жила и поливинилхлоридна изолация служи за неподвижно полагане в осветителни мрежи, силови инсталации, за монтаж в табла, машини и апарати.			<b>Zusatzinformation (max. 2 x 100 Symb.)</b> TO 109 - Der Leiter mit flexiblen Kupferadern und Isolation aus Polyvinylchlorid dient zur festen Verlegung in den Beleuchtungsnetzen, in den Leistungsinstallationen, zur Montage in Tafeln, Maschinen und Apparaten.		
<b>Допълнително описание:</b> Проводникът с плътни медни жила и поливинилхлоридна изолация е пригоден за експлоатация при температури на околната среда от -30°C до +50°C ,монтаж при температури не по ниски от -5°C.Минималният радиус на еднократно огъване е за диаметри до 10 мм – 10 D.Цветовете на изолацията задължително се посочват в заявката като за сечения от 2,5 мм <sup>2</sup> включително са жълто,зелен, черен, бял, кафяв ,червен виолетов.			<b>Zusätzliche Beschreibung:</b> Der Leiter mit flexiblen Kupferadern und Isolation aus Polyvinylchlorid ist für Einsatz bei Temperatur der Umwelt von -30°C bis +50°C, Montage bei Temperaturen nicht niedriger als -5°C geeignet. Der Mindestradius des einmaligen Biegens ist für Durchmesser bis zu 10 mm – 10 D. Die Farben der Isolation werden obligatorisch in der Bestellanforderung als Querschnitte von 2,5 mm <sup>2</sup> angegeben. Diese Farben umfassen auch gelb, grün, schwarz, weiß, braun, rot, violett.		
<b>Маркировка:</b> Маркировката на проводникът с усукани медни жила и поливинилхлоридна изолация трябва да е в съответствие с DIN VDE 0276-603. Допълнително върху външната обвивка трябва да се нанесе типа			<b>Markierung:</b> Die Markierung des Leiters mit flexiblen Kupferadern und Isolation aus Polyvinylchlorid soll in Übereinstimmung mit DIN VDE 0276-603 sein.		

<p>на кабела (съкратено означение за типа) с данни за напречното сечение и годината на производство. Маркировката трябва да се нанесе трайно върху кабелната обвивка ( напр. чрез релефно щамповане).</p> <p><b>Типови изпитания:</b> Типовете изпитания трябва да се провеждат по всички изисквания на стандарта. Всяка партида трябва да е съпроводена със сертификат на производителя.</p> <p><b>Приложение:</b></p>	<p>Zusätzlich auf der Außenumhüllung ist der Kabeltyp (Kurztypbezeichnung) mit Angaben über den Querschnitt und das Herstellungsjahr einzutragen. Die Markierung ist dauerhaft auf die Kabelumhüllung (z.B. durch Einprägen) einzutragen.</p> <p><b>Typenprüfungen:</b> Die Typenprüfungen sind entsprechend allen Anforderungen des Standards durchzuführen. Jede Partie muss von einem Zertifikat des Herstellers begleitet werden.</p> <p><b>Anwendung:</b></p>
---	--

# Търговски условия

към квалификационна система подбор на изпълнители

№ С-16-ЕР-МР-Д-53, с предмет: "Доставка на електромерни табла с метална обвивка тип ТЕМОР (за открит монтаж за рискови клиенти), номинално напрежение U0/U 0,6/1 kV

## 1. Дефиниции

Изброените по-долу термини имат значението, посочено срещу тях, освен ако контекстът налага друго значение:

- 1.1. Договор означава договор, сключен между Възложителя и Изпълнителя, в който се определя предмета на доставката и условията за нейното изпълнение.
- 1.2. Доставка означава: (i) доставката на стоките; и/ или (ii) предоставянето на услугите, предмет на договора
- 1.3. Срок на действие е срокът, през който договарът действа между страните и създава валидни права и задължения за всяка от тях.
- 1.4. Срок на изпълнение е срокът, в който дадена доставка трябва да бъде изпълнена
- 1.5. Стойност на договора е максималната стойност, която Възложителят може да дължи на Изпълнителя в замяна на извършени доставки, заявени в срока на действие на договора.
- 1.6. Търговски условия е настоящият документ, който представлява неразделна част от договора, и определя общите условия, които ще се прилагат за всяка конкретна доставка, извършена през срока на действие на договора. В случай на разлика между предвиденото в търговските условия и договора, ще се прилага предвиденото в договора.
- 1.7. Технически изисквания е документ, в който Възложителят определя своите изисквания по отношение на доставката. Техническите изисквания представляват неразделна част от договора и са задължителни за изпълнение от Изпълнителя.
- 1.8. Общи условия за закупуване е документ, който определя общо-приложими условия за всички Изпълнители. Общите условия представляват неразделна част от договора и са задължителни за Изпълнителя, доколкото в договора не е предвидено друго.

## 2. Ценови условия

- 2.1. Всички договорени в процеса на възлагане на поръчката единични цени са окончателни, без включен ДДС, прилагат се за целия срок на действие на договора и не подлежат на актуализация, освен ако договора не предвижда друго.

## 3. Място на изпълнение

- 3.1. Мястото на изпълнение се посочва от Възложителя в договора.

## 4. Срокове

- 4.1. Срокът на действие на договора е до (i) посоченият в договора срок на договора или (ii) усвояване стойността на договора, което настъпи по-рано.
- 4.2. Срокът за изпълнение на доставка/доставки по договора се определя в календарни дни след датата на сключване на договора и се посочва в договора/в отделните заявки за доставка към договора. В случай че, в договора не е предвиден конкретен срок за изпълнение на доставката, максималният срок за изпълнение е до 30 (тридесет) дни след подписване на договора и получаване на писмена Заявка за доставка от Възложителя, съдържаща точна спецификация на доставката.

## 5. Собственост/ риск

- 5.1. В случаите, когато предмет на договора е доставка на стоки, Изпълнителят е длъжен да прехвърли собствеността върху стоките, свободни от каквито и да е права на трети лица, както и да предаде на Възложителя всички документи във връзка с произхода и ползването на стоките.
- 5.2. Собствеността и риска от погиване и/или повреждане на стоките преминава върху Възложителя след подписване на приемо-предавателен протокол за приемане на доставката. Преди подписване на посочения протокол рискът се носи от Изпълнителя.

## 6. Плащане

- 6.1. Плащанията се извършват от Възложителя по банков път, по посочена от Изпълнителя сметка. Възложителят не прави авансови плащания. Възложителят заплаща дължимите суми след изпълнение на всички изброени по-долу условия: (i) надлежно извършена доставка; (ii) подписване на двустранен приемо-предавателен протокол за приемане на доставката от оправомощени представители на страните; и (iii) получаване на оригинална фактура, отговаряща на изискванията на Възложителя и приложимите нормативни актове. Срокът за плащане започва да тече от датата, на която бъде изпълнено и последното от посочените по-горе условия.
- 6.2. Извършване на плащане от страна на Възложителя не означава признаване на редовността на доставката и нейното приемане, нито отказ от право на: (i) неустойки и/или претенции (ii) гаранции; и (iii) обезщетения.
- 6.3. При издаване на фактура се посочват (i) ЕИК номерът и идентификационният номер по ДДС на Възложителя и на Изпълнителя; (ii) приложимата ставка на ДДС и сумата на ДДС, в случай на

самоначисляване или нулева ставка на ДДС, се посочва приложимото законодателство и (iii) номер на Заявката за доставка.

- 6.4. Оригиналят на фактурата заедно с подписан приемо - предавателен протокол за извършване на доставка и копие от съответната Заявка за доставка се изпращат на вниманието на лицата за контакт на Възложителя, посочени в договора.
- 6.5. Страните се съгласяват, че не се допуска в една и съща фактура да се фактурират доставки по различни договори, както и доставки по различни заявки към един и същ договор.
- 6.6. В случай че договорът или част от него има за свой предмет извършване на услуга от Изпълнителя към Възложителя, и Изпълнителят е чуждестранно лице, за целите на избягване на двойно данъчно облагане чрез прилагане на международните Спогодби за избягване на двойно данъчно облагане /"СИЛДО"/, за всяка календарна година поотделно Изпълнителят предоставя на Възложителя "Декларация за притежател на дохода" и "Сертификат за местно лице", които следва да бъдат представени до датата на издаване на първа фактура по договора и изпратени на имейл, както и в оригинал до лицата за контакт на Възложителя, представители на отдел „Снабдяване“, посочени на първата страница в договора. В случай че не бъдат представени горепосочените документи, Възложителят удържа при плащането на фактурите данък при източника съгласно приложимото българско законодателство, когато услугите са в обхвата на този данък.

## 7. Отговорност

- 7.1. Изпълнителят отговаря за точното изпълнение на възложената поръчка.
- 7.2. Изпълнителят носи отговорност за всички действия, бездействия, неизпълнение или небрежност от страна на негов представител и/ или персонал, както и на негови подизпълнители, в случай че има такива.
- 7.3. Изпълнителят отговаря за всички вреди, причинени на Възложителя и/или трети лица при или по повод изпълнение на договора.
- 7.4. В случай че, при изпълнение на договора настъпи застрахователно събитие, покрито от някой от застрахователните договори на Възложителя. Изпълнителят е длъжен да изпълнява стриктно инструкциите за действие, дадени от Възложителя. В случай, че за настъпило застрахователно събитие не бъде изплатено застрахователно обезщетение поради неправилно предприемане на действия от страна на Изпълнителя, последният отговаря пред Възложителя за пълния размер на претърпените в резултат на застрахователното събитие щети.

## 8. Права и задължения на Възложителя

- 8.1. Възложителят има право:
  - 8.1.1. Във всеки момент от срока на действие на договора да извършва проверки относно качеството на доставката, без с това да пречи на самостоятелността на Изпълнителя.
  - 8.1.2. Писмено и мотивирано да поиска от Изпълнителя да бъде отстранен някой от подизпълнителите, тъй като последният се смята за неподходящ или не отговаря на изискванията на Възложителя
- 8.2. Възложителят е длъжен
  - 8.2.1. Да организира допускането на Изпълнителя до мястото на изпълнение на доставката.
  - 8.2.2. Да заплаща приетите доставки в предвидените срокове.
  - 8.2.3. Да оформя предвидените в договора документи във връзка с неговото изпълнение.
- 8.3. Приемането на доставка от страна на Възложителя не представлява отказ от право, възникнало в съответствие с договора, и не освобождава Изпълнителя от задълженията и отговорността му, свързани с неточното изпълнение на задълженията му по договора.

## 9. Права и задължения на Изпълнителя

- 9.1. Изпълнителят има право:
  - 9.1.1. Да бъде допуснат до мястото на изпълнение на доставката.
  - 9.1.2. Да получи дължимите плащания в предвидените за това срокове.
- 9.2. Изпълнителят е длъжен:
  - 9.2.1. Да извърши доставката съгласно условията на договора и в съответствие с изискванията на Възложителя.
  - 9.2.2. Да извършва всички действия, свързани с изпълнението на договора, с грижата на добър търговец, в съответствие с приложимото законодателство и изцяло в интерес на Възложителя, както и съобразно стандартите, определени от Възложителя и от приложимото право.
  - 9.2.3. В цялата си дейност по договора да спазва всички установени правила в областта на здравословни и безопасни условия на труда, опазване на околната среда, качество на доставката и другите приложими за дейностите по договора нормативи.
  - 9.2.4. Изпълнителят, включително неговият персонал и подизпълнители, се задължават да се въздържат от всякакви действия, които могат да имат отрицателен ефект върху икономическите и правните интереси на Възложителя или върху неговата репутация и добро име.
  - 9.2.5. Да опазва цялото имущество на Възложителя, до което има достъп във връзка с изпълнението на доставката.
  - 9.2.6. Да информира Възложителя незабавно в писмена форма за възникнали щети или повреди в съоръжения, инсталации, оборудване или друго имущество – собственост на Възложителя, при изпълнение на доставката, както и за непосредствено свързаните с това опасности.

- 9.2.7. Да уведомява писмено Възложителя, когато съществува опасност от забава при изпълнението на доставката.
- 9.2.8. Да осигурява на Възложителя достъп до всяко място и до всяка информация, свързани с изпълнението на договора.
- 9.2.9. Да не нарушава чрез доставката защитените права на трети лица.
- 9.3. Без предварителното писмено разрешение на Възложителя, Изпълнителят няма право:
  - 9.3.1. Да използва правата на интелектуална собственост на Възложителя, като например търговски марки, промишлен дизайн и други.
  - 9.3.2. Да прави изявления, дава интервюта и/или подписва каквито и да е документи от името на Възложителя.
- 9.4. Изпълнителят осигурява за своя сметка сключването и поддържането в сила на всички застрахователни договори по отношение на отговорността на Изпълнителя за вреди, причинени от действия на персонала на Изпълнителя на имуществото, живота и здравето на Възложителя, неговия персонал и/или трети лица.
- 9.5. Изпълнителят се задължава да обезщети и предпазва Възложителя от претенции, съдебни дела или други действия, предприети срещу Възложителя от трети лица, доколкото те произтичат от причина, изхождаща от дейността на Изпълнителя във връзка с изпълнението на договора.
- 9.6. С подписването на договора Изпълнителят изрично потвърждава, че договорът не е предназначен да, и не дава разрешение на Изпълнителя да използва по какъвто и да било начин, която и да е от търговските марки на Възложителя, освен в случаите, в които Възложителят изрично разрешава ползването им.

## 10. Гаранционен срок

- 10.1. Изпълнителят поема гаранция за качеството на доставката и за годността ѝ за употреба.
- 10.2. Гаранционните срокове остават в сила, независимо от изтичане на срока на действие на договора или неговото предсрочно прекратяване.
- 10.3. Изпълнителят се задължава да отстрани за своя сметка всички повреди и отклонения от изискванията за качество, които са възникнали в рамките на гаранционния срок.
- 10.4. Изпълнителят гарантира съответствието на доставката и вложените материали с изискванията на Възложителя и приложимите български и международни стандарти, независимо от факта дали доставките произхождат от него или от негови доставчици.
- 10.5. При възникнали дефекти, поради повреда/несъответствие на качеството, гаранционният срок ще се удължи съответно с цялото време на престой.

## 11. Гаранция за изпълнение

- 11.1. При подписване на договора Изпълнителят предоставя гаранция за изпълнение на договора, чийто размер се определя като % от стойността на обществената поръчка без включен ДДС и се представя във формата на парична сума, банкова гаранция или застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на Изпълнителя. Стойността на обществената поръчка се определя от окончателната обща стойност от финалното финансово предложение на участника, избран за изпълнител. Гаранцията обезпечава изпълнението на договора, отстраняването на възникнали дефекти и задължението за плащане на каквито и да е парични суми от страна на Изпълнителя към Възложителя (като например плащане на неустойки, обезщетения или други подобни).
  - 11.2. Срокът на валидност на предоставената гаранция за изпълнение се конкретизира в договора и включва срока на действие на договора и гаранционния срок на доставката/ите. Когато гаранцията за изпълнение на договора се представя във вид на парична сума, то тя се внася по сметка на Възложителя и се освобождава не по-късно от 30 дни след изтичане на срока на действие на договора включително гаранционния срок на доставката/ите. Всички банкови разходи, свързани с обслужването на гаранцията, включително при нейното възстановяване, са за сметка на Изпълнителя. Възложителят не дължи на Изпълнителя лихви или други обезщетителни плащания върху сумата по гаранцията
  - 11.4. Когато гаранцията за изпълнение на договора е под формата на банкова гаранция, то тя е безусловна и неотменяема. Банковата гаранция е във форма, със съдържание и при условия, предварително одобрени от Възложителя. Всички разходи по поддържането на банковата гаранция са за сметка на Изпълнителя.
  - 11.5. Възложителят задържа гаранцията за изпълнение на договора и в случаите когато в процеса на неговото изпълнение възникне спор между страните - до приключването му с влязло в сила решение на компетентния орган или чрез споразумение между страните.
  - 11.6. В случай на удължаване на срока на договора на основанията предвидени в ЗОП, както и при промяна на друго основание на срока на договора или на гаранционния срок:
    - 11.6.1. При банкова гаранция Изпълнителят е длъжен да предостави анекс към банковата гаранция или нова банкова гаранция в размера на неусвоената сума, покриваща и удължения срок;
- При депозитна гаранция- Възложителят има право да я задържи и за удължения

## 12. Неустойки

- 12.1. Изпълнителят се задължава да изпълнява задълженията си по договора точно в качествено, количествено и времево отношение, като се съобразява с изискванията на Възложителя по отношение на доставката. Всяко отклонение от точното изпълнение на доставката се счита за неизпълнение от страна на Изпълнителя.
- 12.2. Предвидените неустойки имат обезщетителна функция за Възложителя и последният няма задължение да доказва претърпени вреди.
- 12.3. В случай че за Възложителя възникне право да получи неустойка или поради действие или бездействие на Изпълнителя, негов персонал и/или подизпълнители бъде наложена на Възложителя имуществена санкция от държавен и/или административен орган, или Възложителят бъде осъден да плати на трето лице обезщетение за претърпени вреди в следствие действие и/или бездействие на посочените по-горе в тази точка лица Възложителят има право да прихване размера на неустойката или имуществената санкция или обезщетението от плащането, дължимо на Изпълнителя, като е допустимо това да бъде извършено от произволно дължимо на Изпълнителя плащане по настоящия договор. В тази връзка Възложителят изпраща на Изпълнителя съответно уведомление.
- 12.4. Всички разходи, възникващи през срока на действие на договора, които произтичат от нарушения на договорните и/или законовите задължения на Изпълнителя, са за сметка на Изпълнителя. В случай че Възложителят е заплатил подобни разходи, Изпълнителят се задължава да възстанови пълната им стойност на Възложителя. Възложителят има право да прихване стойността на разходите от дължимото на Изпълнителя плащане.
- 12.5. Неустойката се прихваща от задължението към доставчика след изпращане на уведомително писмо (документ за неустойка с обезщетителен характер) от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
- 12.6. Плащането на неустойка не лишава изправната страна от правото ѝ да търси обезщетение, когато претърпените вреди и пропуснатите ползи надвишават размера на неустойката.

### 13. Прекратяване на договора

- 13.1. Договорът може да бъде предсрочно прекратен, освен в изрично посочените в него случаи, и по следните начини:
- 13.1.1. По взаимно писмено съгласие на страните.
- 13.1.2. По взаимно писмено съгласие на страните, при намаляване на договорените количества или отпадане на дейности от предмета на поръчката или друг от предвидените от ЗОП случаи.
- 13.1.3. Едностранно от Възложителя с 30 (тридесет) днешно писмено предизвестие при намаляване на договорените количества или отпадане на дейности от предмета на поръчката или друг от предвидените от ЗОП случаи.
- 13.1.4. Едностранно от Възложителя в случай на неизпълнение на задължение от страна на Изпълнителя. В този случай Възложителят изпраща уведомление до Изпълнителя с искане неизпълнението да бъде отстранено в срок от 5 дни от получаването на уведомлението. Ако Изпълнителят не отстрани неизпълнението в дадения срок, Възложителят има право да прекрати договора незабавно.
- 13.1.5. Едностранно от Възложителя без предизвестие, в случай че срещу Изпълнителя е открито производство по несъстоятелност или ликвидация, както и ако върху имуществото му е наложен заповест или възбрана.
- 13.1.6. с изтичане на срока на договора
- 13.1.7. при усвояване на стойността на договора
- 13.2. В случаите на предсрочно прекратяване на договора по вина на Изпълнителя Възложителят има право да задържи цялата сума по гаранцията за изпълнение, като тази сума има характер на неустойка.

### 14. Конфиденциалност

- 14.1. Изпълнителят се задължава да разглежда като конфиденциална информация цялата търговска, правна и техническа информация и документация, свързана със статута и дейността на възложителя, неговите клиенти и доставчици, включително, но не ограничаващо се до всякаква информация, представляваща по естеството си търговска тайна за възложителя, както и техническа, икономическа или финансова информация, данни относно цени, проекти, сделки и договори, които възложителят е сключил, сключва и/или планира да сключва, както и данни относно търговски марки, патенти, лицензии и ноу-хау, данни за бизнес планове и рекламни стратегии, както и всички други поверителни сведения във връзка с дейността на възложителя, която му е станала известна и не е публично достъпна, в хода на участие в процедурата за избор на изпълнител и последващото изпълнение на договора.
- 14.2. Изпълнителят се задължава да получава и да пази в тайна конфиденциалната информация, както и:
- (i) да съхранява и пази конфиденциалната информация от неправомерно използване, публикации или разкриване;
  - (ii) да не използва конфиденциалната информация за други цели, освен за изпълнение на задълженията си по договора;
  - (iii) да не използва каквато и да е конфиденциална информация, за осъществяване на нелоялна конкуренция;
  - (iv) да ограничи достъпа до конфиденциалната информация на тези лица, които нямат нужда от такъв достъп с оглед изпълнението на договора;
  - (v) да информира всяко от лицата, на които предоставя достъп до конфиденциална информация, че им е забранено да използват, публикуват или по друг начин да разкриват конфиденциалната информация.
- 14.3. Задълженията за опазване на конфиденциалната информация не се прилага спрямо информация, която е

поискана от компетентен орган според действащото законодателство или е станала публично достояние не по вина на някоя от страните. Задълженията във връзка с опазване на конфиденциалната информация не са ограничени във времето. Нарушението на всяко едно от задълженията във връзка с опазване на конфиденциалната информация по време на срока на действие на договора или във всеки по-късен момент, дава право на Възложителя да получи от Изпълнителя неустойка в размер на 10% от стойността на договора за всеки отделен случай на нарушение.

#### **15. Форсмажорни обстоятелства**

15.1. Форсмажорни обстоятелства (непреодолима сила) представляват непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, независимо от волята на страните включващо, но не ограничаващо се до: природни бедствия, генерални стачки, локаут, безредици, война, революция и др.. Страната, която не може да изпълни свое задължение поради непреодолима сила, се задължава в 3 (три) дневен срок от възникване на форсмажорното обстоятелство да уведоми писмено насрещната страна, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и как тя ще се отрази на изпълнението на договора. При неизпълнение на задължението за уведомяване, страната, която се позовава на непреодолима сила, не се освобождава от отговорност, respectively дължи предвидените неустойки и обезщетения в случаи на неизпълнение. В 14 (четринадесет) дневен срок от началото на непреодолимата сила, същата следва да бъде потвърдена с документ от съответния компетентен орган. Докато трае непреодолимата сила страните не отговарят за неизпълнение, причинено от непреодолимата сила. Изпълнението на задълженията на страните спира за времето на непреодолимата сила, respectively страните не изпадат в забава и не дължат неустойки за забава. Страните, в случай на необходимост, съвместно определят нови срокове за изпълнение на договорните задължения. Ако непреодолимата сила трае повече от 15 (петнадесет) дни, всяка от страните има право да прекрати договора с 10 (десет) дневно писмено предизвестие.

#### **16. Общи разпоредби**

- 16.1. Страните се съгласяват, че в отношенията помежду им се изключва прилагането на общи условия на Изпълнителя.
- 16.2. В случай, че при изпълнение на доставката се образуват отпадъци с опасен и/или неопасен произход, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е задължен да ги приеме, ако разполага с необходимите разрешителни и лицензии от компетентни органи (МОСВ, МЗ, МИЕ) или да предаде за приемане на лице, притежаващо съответните разрешителни, съгласно ЗУО и ЗООС.
- 16.3. В случай че, предмета на договора включва лицензии, то страните се съгласяват, че лицензиите са стандартен софтуер, които се записва на технически носител и са предназначени за общо ползване и не са взели предвид специфичните дейности на ползвателя/Възложителя. Възложителят има право да използва софтуера, в които е включен само копие от съответния софтуер и правата за копиране, възпроизвеждане, разпространение, промяна, публично представяне и други форми на комерсиална употреба не са налични/достъпни.
- 16.4. Страните се съгласяват, че договорът ще бъде изпълнен в съответствие с изискванията на чл. 31 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 година, относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH)
- 16.5. В случай, че предмет на договора са стоки, подлежащи на рециклиране, страните се съгласяват, че те ще се приемат ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за негова сметка, след писмено уведомление от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
- 16.6. Сключването, изпълнението и тълкуването на договора се извършва съгласно приложимото българско законодателство.
- 16.7. Страните се съгласяват, че всякакво приложение на Конвенцията на ООН относно договорите за международна продажба на стоки от 11 април 1980 г. се изключва.
- 16.8. Договорът обвързва и съответните наследници и правоприменници на страните.
- 16.9. Ако някоя от разпоредбите на договора бъде обявена за недействителна или неприложима от компетентен орган, останалите разпоредби на договора, както и възникналите въз основа на тези останали разпоредби права и задължения на страните, запазват действието си. Недействителната или неприложима разпоредба следва да бъдат заместени от страните по добросъвестен начин от действителна, приложима разпоредба.
- 16.10. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, разменяни между лицата за контакт Възложителя и Изпълнителя при изпълнение на договора са валидни, когато са изпратени по пощата с обратна разписка, предадени чрез куриер срещу подпис от приемащата страна или изпратени по факс с налично факс потвърждение за изпращане, освен ако в договора не са предвидени и други начини.
- 16.11. Всеки спор, противоречие или претенция, произтичащи от, или свързани с изпълнението, тълкуването, прилагането или прекратяването на договора, се уреждат по приятелски начин от страните. Ако страните не успеят да уредят отношенията си по приятелски начин, спорът се разрешава от компетентният съд по седалището на Възложителя.
- 16.12. Договорът се сключва въз основа и се тълкува в съответствие с българското законодателство.
- 16.13. В случай, че договорът е двуезичен, то при разминаване в текстовете като правно обвързващ се счита текста на български език

**С подписването на настоящите търговски условия Кандидатът гарантира за тяхното приемане, спазване и точно изпълнение.**

Фирмен печат:..... Подпис с правна сила: .....

Дата ..... Гр. ....

## Критерии за изключване от квалификационна система и условия за прекратяване на сключен договор (Издание 1)

към процедура № С-16-EP-MP-Д-53,

с предмет: "Доставка на електромерни табла с метална обвивка тип ТЕМОР (за открит монтаж за рискови клиенти), номинално напрежение U0/U 0,6/1 kV."

Кандидат/Участник/Изпълнител ще бъде изключен от квалификационната система, както и/или ще бъде прекратен договор с Изпълнител, когато:

1. Кандидата/Участника/Изпълнителя престане да отговаря на обявените от Възложителя критерии за подбор, както и не представи изискани нови/допълнителни документи;

2. При неизпълнение на договорни задължения от страна на Изпълнителя, като:

2.1. Изпълнението на договор, сключен чрез използване на квалификационна система, се преценява от страна на Възложителя от гледна точка на това дали Изпълнителят е спазил всички условия от конкретния договор, включително:

2.1.1. спазване на всички срокове;

2.1.2. стриктно спазване на абсолютно всички Технически изисквания на Възложителя;

2.1.3. недопускане на брак в рамките на доставката;

2.1.4. навременно попълване и подписване на всички документи в рамките на взаимоотношенията с Възложителя;

2.1.5. ненарушена опаковка на доставяните стоки;

2.1.6. съдействие спрямо служителите на Възложителя при приемане и предаване на стоките;

спазване на всички изисквания на Възложителя и българското законодателство за отчетност и фактуриране;

2.1.7. други важни параметри на изпълнението, посочени в договора по конкретната процедура за възлагане на обществена поръчка.

2.2. В случай, че Изпълнителят не изпълни качествено едно или няколко от посочените по-горе условия, то в зависимост от сериозността на нарушенията, Възложителят си запазва правото сключеният с Изпълнителя договор да бъде едностранно прекратен от Възложителя, съгласно предвидения за това ред, в Търговските условия към настоящата квалификационна система.

2.3. В случай, че Възложителят прекрати едностранно договор на Изпълнител и причината за прекратяване на договора има отношение към критериите за подбор на системата, то Възложителят си запазва правото да го изключи от квалификационната система.

2.4. Възложителят може мотивирано да откаже включване и/или да изключи от квалификационната система кандидати и/или изпълнители, които:

2.4.1. са виновни за сериозно професионално нарушение, доказано с всяко средство, с което могат да си послужат възлагащите органи;

2.4.2. не са изпълнили задълженията си, свързани с изпълнение на договори за обществени поръчки.